



# BUBENREUTH aktuell

Mitteilungsblatt der Gemeinde Bubenreuth

53. Jahrgang

Nr. 12

Ausgabe Dezember 2025

## Heiligabend in Bubenreuth

Traditionelle Weihnachtsfeier  
um 17 Uhr auf dem Eichenplatz

Musikalisch umrahmt vom Egerländer Heimatchor  
und der Egerländer Geigenbauerkapelle

Gemütlicher Ausklang am Glühweinstand  
der Feuerwehr Bubenreuth

### Katholische Pfarrgemeinde

**15.00 Uhr** Kindermette in Maria Heimsuchung

**22.30 Uhr** Christmette in Maria Heimsuchung, anschließend Ausklang mit den Turmbläsern und Glühweinausschank der Pfadfinder

### LukasGemeinde

**15.30 Uhr** Familiengottesdienst mit Krippenspiel

**17.00 Uhr** Christvesper mit dem Posaunenchor

**22.00 Uhr** Christmette in St. Laurentius, Möhrendorf

# Ansprechpartner der Gemeindeverwaltung

Gemeinde Bubenreuth, Birkenallee 51, 91088 Bubenreuth  
 www.bubenreuth.de, info@bubenreuth.de  
**Telefonzentrale** 09131 / 88 39-0, **Telefax** 88 39-22

Geschäftsleitung/Sekretariat			
Erster Bürgermeister	Norbert Stumpf	88 39-11	n.stumpf@bubenreuth.de
Geschäftsleitung	Tobias Zentgraf	88 39-19	t.zentgraf@bubenreuth.de
Sekretariat	Christina Heilmann	88 39-11	c.heilmann@bubenreuth.de
Öffentlichkeitsarbeit, Mitteilungsblatt	Monika Eckert	88 39-18	m.eckert@bubenreuth.de
Finanzverwaltung			
Kämmerei	Tobias Zentgraf Ines Reck	88 39-19 88 39-24	t.zentgraf@bubenreuth.de i.reck@bubenreuth.de
Kasse	Brigitte Hößl	88 39-21	b.hoessl@bubenreuth.de
Wasserabrechnung, Vollstreckung	Kerstin Lechner	88 39-31	k.lechner@bubenreuth.de
Jugendmusikstätte, Mittagsbetreuung	Petra Kollar	88 39-29	p.kollar@bubenreuth.de
Gewerbesteuer, Grundsteuer, Hundesteuer	Suzana Heumann	88 39-14	s.heumann@bubenreuth.de
Hauptverwaltung			
Melde- und Passwesen, Beglaubigungen, Fundbüro	Julia Zottmann	88 39-13 88 39-12	j.zottmann@bubenreuth.de l.fajrer@bubenreuth.de
Standesamt, Gewerbeamt, öffentliche Sicherheit und Ordnung, Friedhof	Christian Benisch	88 39-15	c.benisch@bubenreuth.de
Personalangelegenheiten	Suzana Heumann	88 39-14	s.heumann@bubenreuth.de
Bauverwaltung			
Kommunaler Hochbau	Isabel Klar	88 39-30	i.klar@bubenreuth.de
Bauanträge, Beiträge (Erschließung, Herstellung)	Michaela Gundermann	88 39-23	m.gundermann@bubenreuth.de
Technische Verwaltung	Thomas Wölfel	88 39-25	t.woelfel@bubenreuth.de
Planungsamt	Sandra Thelen	88 39-28	s.thelen@bubenreuth.de
Bauhof	Willi Jakobi	20 53-24	bauhof@bubenreuth.de
Bücherei	Barbara Willers, Britta Gehle, Kerstin Kunze	88 39-27	buecherei@bubenreuth.de
Kulturhof H7	Jürgen Bachmann	88 39-77	j.bachmann@kulturhofh7.de
Grundschule		61 22 0-0	grundschule@bubenreuth.de
Freiwillige Feuerwehr (nicht ständig besetzt)		20 31 12	feuerwehr@bubenreuth.de
Jugendbeauftragte	Dr. Isabelle Buchheidt-Dörfler, Ben Bayer		jugend@bubenreuth.de
Seniorenbeauftragte	Hadumot Scheidel, Manfred Winkelmann		senioren@bubenreuth.de
Pflegeberatung	Hadumot Scheidel	88 39-88	pflegeberatung@bubenreuth.de

Bitte vereinbaren Sie für Vorsprachen im Melde- und Passamt und im Standesamt einen Termin. Dadurch können wir Wartezeiten für Sie vermeiden.

## Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 8.00 – 12.00 Uhr,  
 zusätzlich Donnerstag 14.00 – 17.00 Uhr sowie nach Vereinbarung

Zusätzlich zu den Öffnungszeiten sind wir für Sie von Montag bis Mittwoch von 14.00 – 16.00 Uhr telefonisch erreichbar.

Barrierefreier Zugang auf der Rückseite des Rathauses durch den Sitzungssaal möglich.

## Bankverbindungen:

### Stadt- und Kreissparkasse Erlangen

IBAN: DE70 7635 0000 0003 0003 06, BIC: BYLADEM1ERH

### VR-Bank Metropolregion Nürnberg eG

IBAN: DE78 7606 9559 0000 9640 42, BIC: GENODEF1NEA

## Termine außerhalb der Öffnungszeiten

Die Gemeindeverwaltung weist darauf hin, dass nach vorheriger Absprache mit den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern auch Termine außerhalb der regulären Öffnungszeiten vereinbart werden können.

## Weitere wichtige Rufnummern:

Polizei	110
Feuer	112
Notarzt	112
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
Caritas Pflegedienst, Bubenreuth	12 08 90
Bay. Rotes Kreuz ERH	12 00 28
Müllberatung Landratsamt ERH	09193 20 1762
Müllgebühr Landratsamt ERH	09193 20 1763
Müllabfuhr – Fa. Hofmann	09131 79 61 70
Bayernwerk Strom	0941 28 00 33 66
Bayernwerk Gas	0941 28 00 33 55
Bayernwerk techn. Kundendienst	0941 28 00 33 11
THW OV Baiersdorf (nicht ständig besetzt)	09133 34 50
Wasserversorgung Störung	09283 86 12 243
Polizei Erlangen-Land	09131 98 84 2-0
Bürgertelefon Personennahverkehr (ÖPNV)	09131 803 2611
DB – Kundenzentrum Bahnhof (3-S-Zentrale – Service, Sicherheit, Sauberkeit)	0911 2 19 10 55
DB – Mobilitäts-Zentrale	0180 6 51 25 12

# Liebe Bubenreutherinnen und Bubenreuther,



mit dem ersten Frost, den ersten Schneeflocken und dem warmen Glanz der Lichter beginnt eine besondere Zeit des Jahres. Weihnachten ist für viele von uns eine Zeit der Besinnung auf das Wichtige – Familie, Gemeinschaft, Wärme, Dankbarkeit – und zugleich eine Gelegenheit, mit Zuversicht in die Zukunft zu schauen.

In diesem Jahr blicken wir gemeinsam auf viele schöne Momente zurück: Traditionsbewusstsein, ehrenamtliches Engagement und das Miteinander in unseren Vereinen, Initiativen und Institutionen. Gleichzeitig stellen uns politische und gesellschaftliche Entwicklungen vor Aufgaben, die unser gemeinsames Handeln erfordern: Klimawandel, soziale Gerechtigkeit, Migration – Themen, die uns alle angehen und zu denen wir in unserer lebendigen Gemeinschaft konstruktiv beitragen können.

Weihnachten ist die Zeit der Menschlichkeit. Lassen Sie uns Brücken bauen statt Gräben zu vertiefen. Jeder einzelne von uns kann einen Beitrag leisten, um unsere Lebensqualität hier in Bubenreuth, aber auch auf unserem gan-

zen Planeten zu verbessern. Denken wir in dieser festlichen Zeit besonders an jene, die Trost brauchen oder vor persönlichen Schwierigkeiten stehen – schenken wir ihnen ein Licht der Hoffnung und leben die Werte von Toleranz, Verständnis und Nächstenliebe vor.

Gemeinsam können wir ein starkes, solidarisches Miteinander stärken, damit auch in schwierigen Zeiten Hoffnung und Zuversicht wachsen. Für das kommende Jahr wünsche ich uns allen, dass wir weiterhin füreinander da sind und gemeinsam an einer lebenswerten, gerechten Zukunft für unsere Gemeinde arbeiten, in der jeder seinen Platz findet.

Mein herzlicher Dank gilt allen Bürgerinnen und Bürgern, die sich ehrenamtlich engagieren – in Vereinen, Kultur, Sport und Sozialem. Ihr Einsatz macht unseren Ort lebendig und liebenswert. Ihr seid der Motor unserer Gemeinschaft.

Der Weihnachtsmarkt im Kulturhof H7 war auch in diesem Jahr wieder ein leuchtendes Zeichen des Zusammenhalts. Die vielen Stände, das Angebot an regionalem Kunsthandwerk, Dekorationen, regionalen Produkten und Köstlichkeiten sowie die Atmosphäre der Musik und des Miteinanders haben gezeigt, was möglich ist, wenn wir gemeinsam anpacken. Ein herzliches Dankeschön an ALLE, die die Veranstaltung mit so großem Engagement organisiert und durchgeführt haben: das ehrenamtliche Orga-

nisationsteam, das Rathaussteam, die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Bauhofs, die vielen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer der Bubenreuther Vereine und Organisationen, die auch für das leibliche Wohl gesorgt haben, und die Ausstellerinnen und Aussteller mit ihren kreativen, von Hand gemachten Geschenkkideen.

Ich lade Sie herzlich zu den zahlreichen Veranstaltungen im Dezember ein, die unsere Gemeinschaft stärken und festlich begleiten: Nutzen Sie die Gelegenheiten, miteinander ins Gespräch zu kommen und Freude zu teilen.

Zudem lade ich Sie herzlich zu unserem Neujahrsempfang am 16. Januar 2026 im Kulturhof H7 ein. Kommen Sie vorbei, um gemeinsam auf das neue Jahr anzustoßen, Ideen auszutauschen und unsere Gemeinschaft weiter zu stärken.

Ich wünsche Ihnen ruhige, besinnliche Festtage im Kreis Ihrer Liebsten und einen guten Start ins neue Jahr. Bleiben Sie gesund, optimistisch und engagiert – gemeinsam gestalten wir eine Zukunft, in der sich alle wohlfühlen.

Ihr

Norbert Stumpf



Foto: Gitti Hößl

**Der Adventsmarkt im Kulturhof H7 erstrahlt in festlichem Licht – ein herzliches Dankeschön an die Familie Michaelis, die den wunderschönen Weihnachtsbaum gespendet hat.**

# Erlass einer Veränderungssperre für den Bereich des Bebauungsplans 5/37 „Scherleshoferstraße“

In der Gemeinderatssitzung vom 14. Juli 2023 hat der Gemeinderat mit großer Mehrheit beschlossen, für das Grundstück Scherleshofer Straße 17 einen Bebauungsplan aufzustellen und dafür eine Veränderungssperre zu erlassen. Nunmehr wurde die ausgelaufene Veränderungssperre gemäß § 14 Abs. 1 und § 17 Abs. 3 Baugesetzbuch erneut angeordnet, da die städtebaulichen Gründe für ihren Erlass weiterhin unverändert fortbestehen.

Ziel der Gemeinde Bubenreuth ist es nach wie vor, das Grundstück FL-Nr. 343, das im Sanierungsgebiet liegt, städtebaulich sinnvoll neu zu gestalten. Dabei sollen die ortsbildprägenden Strukturen erhalten bleiben und die im Rahmen der Vorbereitenden Untersuchungen festgestellten notwendigen strukturellen und städtebaulichen Verbesserungen durchgeführt werden. Auf diese Weise können die bestehenden Defizite des Grundstücks verringert werden.

Mit großer Mehrheit beschloss der Gemeinderat in der Sitzung vom 28. Oktober 2025 die **Satzung über eine Veränderungssperre für das Gebiet des in Aufstellung befindlichen Bebauungsplans 5/37 „Scherleshoferstraße“**:

Die Gemeinde Bubenreuth erlässt aufgrund der §§ 14, 16 und 17 Abs. 3 des Baugesetzbuches (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. November 2017 (BGBl. I S. 3634), zuletzt geändert durch Gesetz vom 12.08.2025 (BGBl. I S. 189) m.W.v. 15.08.2025 und Art. 23 der Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern (GO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 22. August 1998 (GVBl. S. 796, 797, BayRS 2020-1-1-I), die zuletzt durch § 2 des Gesetzes vom 9. Dezember 2024 (GVBl. S. 573) geändert worden ist folgende Satzung über eine Veränderungssperre für das Gebiet des in Aufstellung befindlichen Bebauungsplans 5/37 „Scherleshoferstraße“

## § 1 Anordnung der Veränderungssperre

Zur Sicherung der Planung im Geltungsbereich des seit 14.07.2023 in Aufstellung befindlichen Bebauungsplans 5/37

„Scherleshoferstraße“ wird die ausgelaufene Veränderungssperre gemäß § 14 Abs.1 und § 17 Abs. 3 BauGB erneut angeordnet, da die städtebaulichen Voraussetzungen für ihren Erlass unverändert fortbestehen. Nach wie vor ist es das städtebauliche Ziel der Gemeinde Bubenreuth, die sinnvolle Neustrukturierung dieses im Sanierungsgebiet liegenden Grundstücks FL.Nr. 343 der Gemarkung Bubenreuth unter Berücksichtigung der ortsbildprägenden Strukturen und der in den Vorbereitenden Untersuchungen festgestellten notwendigen strukturellen und städtebaulichen Verbesserungen durchzuführen, um die für dieses Grundstück vorliegenden strukturellen Defizite zu vermindern.

## § 2 Räumlicher Geltungsbereich der Veränderungssperre

(1) Der räumliche Geltungsbereich der Veränderungssperre ist begrenzt auf den Umgriff des mit Beschluss des Gemeinderats Bubenreuth vom 14.07.2023 in Aufstellung befindlichen Bebauungsplans 5/37 Scherleshoferstraße.

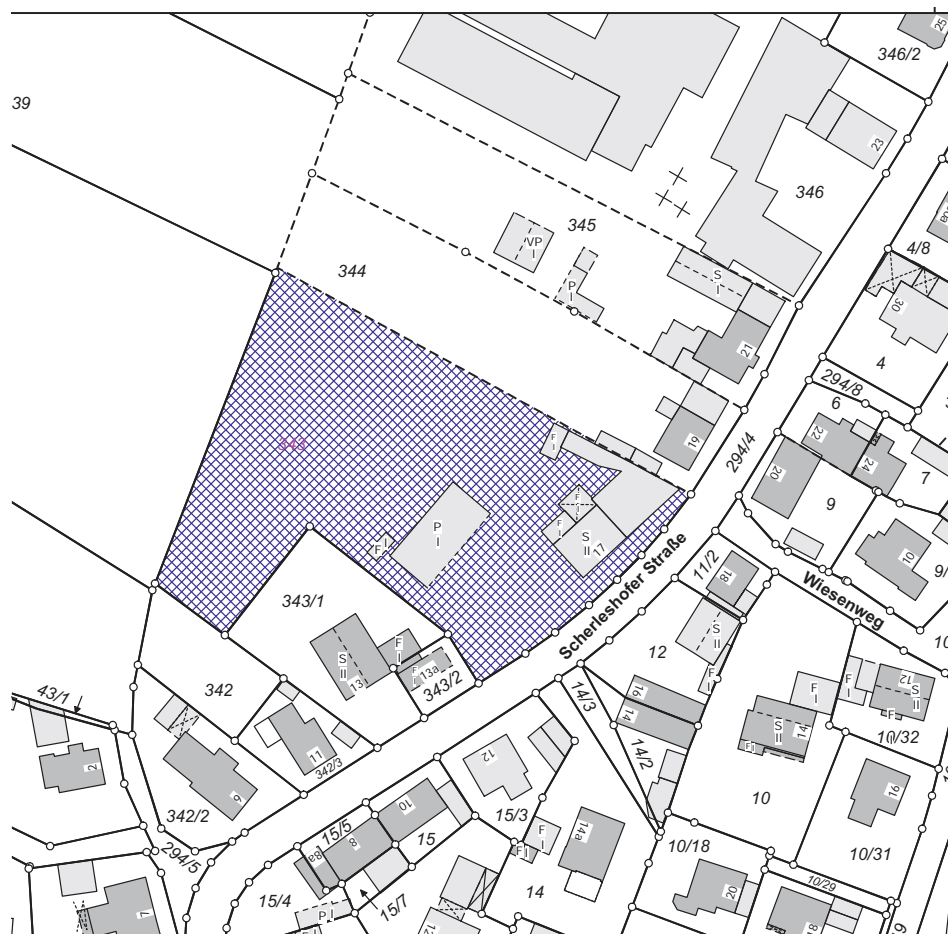
(2) Der räumliche Geltungsbereich der Veränderungssperre ergibt sich aus dem Lageplan, der als Anlage zur Veränderungssperre Bestandteil der Satzung und schwarz umrandet markiert dargestellt ist.

## § 3 Inhalt und Rechtswirkungen der Veränderungssperre

(1) Im räumlichen Geltungsbereich der Veränderungssperre dürfen:

1. Vorhaben im Sinne des § 29 BauGB nicht durchgeführt werden und bauliche Anlagen nicht beseitigt werden;
2. keine erheblichen oder wesentlich wertsteigernde Veränderungen von Grundstücken und baulichen Anlagen, deren Veränderung nicht genehmigungs-, zustimmungs- oder anzeigepflichtig ist, vorgenommen werden.

(2) Vorhaben, die vor dem In-Kraft-Treten der Veränderungssperre baurechtlich genehmigt worden sind, Vorhaben, von denen die Gemeinde nach Maßgabe des Bauordnungsrechts



Kenntnis erlangt hat und mit deren Ausführung vor dem In-Kraft-Treten der Veränderungssperre hätte begonnen werden dürfen, sowie Unterhaltungsarbeiten und die Fortführung einer bisher ausgeübten Nutzung werden von der Veränderungssperre nicht berührt.

(3) In Anwendung von § 14 Abs. 2 BauGB kann von der Veränderungssperre eine

Ausnahme zugelassen werden, wenn keine überwiegenden öffentlichen Belange entgegenstehen. Die Entscheidung hierüber trifft die Baugenehmigungsbehörde im Einvernehmen mit der Gemeinde.

#### § 4 Inkrafttreten und Außerkrafttreten

(1) Die Satzung über die Anordnung

der Veränderungssperre tritt mit der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft (§ 16 Abs. 2 Satz 2 i. V. m. § 10 Abs. 3 Satz 4 BauGB).

(2) Sie tritt außer Kraft, wenn und soweit der für den Geltungsbereich dieser Satzung aufzustellende Bebauungsplan in Kraft getreten ist, spätestens nach Ablauf von einem Jahr nach ihrem Inkrafttreten. ■

## Vorlage der Jahresrechnung 2024

Die Verwaltung hat gemäß Art. 102 Gemeindeordnung die Jahresrechnung für das Rechnungsjahr 2024 vollständig erstellt und mit einem Rechenschaftsbericht erläutert.

Einstimmig nahm der Gemeinderat in der Sitzung vom 28. Oktober 2025 die Jahresrechnung 2024 zur Kenntnis und beauftragte den Rechnungsprüfungsausschuss, sie zu prüfen. ■



**Wir informieren Sie!**

**Immer aktuell mit Ihrem  
Mitteilungsblatt**

Mitteilungsblatt der  
Gemeinde Bubenreuth



## Entdecke Bubenreuth

**Mit dem Puzzle unseren Ort aus einer ganz anderen Perspektive betrachten**

Der Bubenreuther Künstler Johann Kreuzer hat das Motiv für das Bubenreuth-Puzzle gestaltet. Die Illustration zeigt viele Bubenreuther Sehenswürdigkeiten und auch die unseren Ort umgebende Landschaft findet sich auf dem 42 x 29 cm großen Legespiel wieder. Das Puzzle besteht aus 70 Teilen, ist in einer sehr schönen Metalldose verpackt und kann zum Preis von 12 Euro im Rathaus erworben werden.

## Festsetzung der Entschädigung der ehrenamtlichen Wahlhelferinnen und Wahlhelfer

Für ein Ehrenamt seine Freizeit opfern? Zwar haben wir in den letzten Jahren immer wieder engagierte wahlberechtigte Bürgerinnen und Bürger gefunden, die das Ehrenamt der Wahlhelferin/des Wahlhelfers übernommen haben.

Damit wir auch in Zukunft genügend Wahlvorstände berufen können, die hierfür ihre freie Zeit am Wahltag opfern, hat die Verwaltung vorgeschlagen, die finanziellen Anreize zu verbessern und die seit 2014 geltenden Erfrischungsgelder für Wahlhelferinnen und Wahlhelfer anzupassen.

**Einstimmig beschloss der Gemeinderat folgende Erfrischungsgelder:**

#### Europawahl

40 Euro (seit 2014: 30 Euro)

#### Bundestagswahl

50 Euro (seit 2014: 40 Euro)

#### Volks- oder Bürgerentscheid

40 Euro (seit 2014: 30 Euro)

#### verbundene Landtags- und Bezirkswahl

50 Euro (seit 2014: 50 Euro)

#### verbundene Kommunalwahl (Gemeinde- und Landkreiswahl)

60 Euro (seit 2014: 50 Euro)

#### (isolierte) Bürgermeister- oder Landratswahl bzw. entsprechende Stichwahl

40 Euro (seit 2014: 30 Euro)

#### Folgende Regelungen bleiben unverändert zu dem Beschluss (Jahr 2014):

- Die in einem Wahlvorstand ehrenamtlich Tätigen erhalten ein Erfrischungsgeld in Höhe der folgenden Aufstellung für jeden Tag, an dem sie herangezogen werden. Erstreckt sich die Tätigkeit im Wahlvorstand ohne Unterbrechung von einem Kalendertag bis zum nächsten (Ermittlung des Wahlergebnisses bis über Mitternacht), so bleibt der neue Tag bei der Entschädigung unberücksichtigt.
- Finden am selben Tag mehrere der o.g. Wahlen oder Abstimmungen statt, so wird nur das höchste Erfrischungsgeld gewährt, das für jede weitere Wahl oder Abstimmung um einen Zuschlag von 10 Euro erhöht wird. ■

**Formular auf nächster Seite**

## Wollen Sie einmal Wahlhelferin oder Wahlhelfer werden?

Am 8. März 2026 finden in Bayern die Kommunalwahlen statt. Wir suchen wieder engagierte Bürgerinnen und Bürger, die uns bei der Durchführung der Wahlen und der Ermittlung der Wahlergebnisse unterstützen möchten.

Voraussetzung: Sie sind wahlberechtigt\* und haben Spaß daran, dieses Ehrenamt zu übernehmen.

\*(Wahlberechtigt sind alle deutschen Staatsangehörigen und Staatsangehörigen eines anderen Mitgliedstaates der Europäischen Union, die am Wahltag mindestens 18 Jahre alt sind (letztes Geburtsdatum 8. März 2008), sich seit mindestens zwei Monaten (8. Januar 2026) in der Gemeinde bzw. im Landkreis mit ihrem Lebensschwerpunkt aufhalten und nicht infolge einer Gerichtsentscheidung vom Wahlrecht ausgeschlossen sind.)

### Haben wir Ihr Interesse geweckt? Möchten Sie sich als Wahlhelferin/Wahlhelfer registrieren?

Dann freuen wir uns sehr über Ihre Nachricht:

Melden Sie sich direkt auf unserer Website unter [www.bubenreuth.de/meldeformular-als-wahlhelfer-in](http://www.bubenreuth.de/meldeformular-als-wahlhelfer-in) oder füllen Sie das nachfolgende Formular aus und geben es in der Gemeindeverwaltung ab.

Gerne können Sie uns auch eine E-Mail schreiben: [info@bubenreuth.de](mailto:info@bubenreuth.de)

**Wir freuen uns auf Ihre Unterstützung!**



Bei Interesse bitte ausfüllen und im Bubenreuther Rathaus, Birkenallee 51, abgeben.

### Meldeformular als Wahlhelferin/Wahlhelfer

**HINWEIS:** Über dieses Formular bitte nur Neumeldungen von Personen, die noch nicht als Wahlhelferin/Wahlhelfer registriert sind.

Vorname, Nachname:

---

Straße, Hausnummer:

---

Postleitzahl, Ort:

---

Telefonnummer:

---

E-Mail:

---

Arbeitgeber/Beruf (freiwillige Angabe):

---

Erhalten Sie von Ihrem Arbeitgeber für Ihren Einsatz als Wahlhelferin/Wahlhelfer Freizeitausgleich oder Urlaub?

☐ Ja ☐ Nein

Ich stimme der Zusendung der Ernennung zur Wahlhelferin/zum Wahlhelfer per E-Mail zu:

☐ Ja ☐ Nein

#### Verarbeitung personenbezogener Daten

Ich stimme zu, dass die personenbezogenen Daten von der Gemeinde Bubenreuth ausschließlich zum Zweck der Berufung zu Mitgliedern der Wahlvorstandchaft gespeichert werden. Der Speicherung der Daten kann jederzeit schriftlich widersprochen werden.

---

Datum, Ort

---

Unterschrift

## Biotonne im Winter

Bei eisigen Temperaturen ist es besonders wichtig, sich um die Biotonne zu kümmern, da bei strengem Frost der organische Inhalt festfrieren kann. Dies kommt vor allem dann vor, wenn die Biotonne bereits am Vorabend über Nacht zur Leerung bereitgestellt wird.

Ist der Bioabfall eingefroren, versuchen die Mitarbeiter der Entsorgungsfirma mit Hilfe der Fahrzeugschüttung den Inhalt der Biotonne locker zu rütteln. Manchmal lassen sich die Behälter jedoch trotz erhöhter Bemühungen nicht vollständig leeren, denn die Mitarbeiter können die Gefäße nicht beliebig oft und heftig an der Schüttung anschlagen. Gerade bei Minusgraden besteht das Risiko, dass die Kunststoffbehälter dadurch Risse bekommen oder nicht vollständig geleerte Behälter zurückbleiben.

### Tipps der Abfallberatung

Damit es nicht soweit kommt, ist es wichtig, die Biotonne während der Frostperiode in einer Garage, einem Schuppen oder zumindest an einer windgeschützten Hauswand aufzustellen. Wird sie erst am Tag der Leerung an die Straße gestellt, ist die Wahrscheinlichkeit des Festfrierens geringer.

### Einige Tipps für den Umgang mit der Biotonne in der kalten Jahreszeit:

- Wichtigster Grundsatz: Möglichst wenig Flüssigkeit in die Biotonne!
- Feuchte Bioabfälle (z.B. Kaffeefilter) deshalb in der Küche abtropfen und antrocknen lassen.
- Kompostierbare Abfälle nicht lose in die Tonne werfen. Entweder in Zeitungspapier entwickeln oder in Papiertüten sammeln, dadurch wird überschüssige Feuchtigkeit gebunden.
- Auch das Mischen mit trockenen

Gartenabfällen eignet sich gut, um Feuchtigkeit zu reduzieren.

- Abhilfe gegen das Festfrieren der organischen Abfälle schafft ebenfalls das Auslegen der Biotonne mit etwas Pappe oder zusammengeknülltem Zeitungspapier.
- Äste und andere Bioabfälle, die sich in der Tonne verkeilen könnten, bitte vorher zerkleinern. Auch das zu starke Verdichten von Bioabfällen kann eine vollständige Leerung der Biotonne erschweren. Besonders Vorsicht ist in diesem Zusammenhang mit nassem Laub geboten.

Sitzt der Inhalt der Biotonne am Tag der Entleerung trotzdem fest, sollte man versuchen, ihn mit einem Besenstiel oder Spaten aufzulockern, damit die Bioabfälle aus der Tonne rutschen können. ■

## Abfallwirtschaft

### Abfuhrtermine Dezember

<b>Freitag, 5.12.2025</b>	Restmülltonne/Biotonne
<b>Freitag, 12.12.2025</b>	Papiertonne/Gelber Sack
<b>Freitag, 19.12.2025</b>	Restmülltonne/Biotonne



### Wertstoffhof Baiersdorf

An der Erlanger Straße 2, 91083 Baiersdorf

#### Öffnungszeiten:

Dienstag, Mittwoch, Freitag	13.00 Uhr – 17.30 Uhr
Samstag	09.00 Uhr – 14.00 Uhr

Weitere Informationen sind auf der Internetseite des Landkreises unter <https://www.erlangen-hoechststadt.de/buergerservice/a-bis-z/abfall-wertstoffhoefe-und-anlagen/> verfügbar.

## Beflaggung in der Gemeinde Bubenreuth

Die Beflaggung in der Gemeinde Bubenreuth orientiert sich an der Praxis der bayerischen staatlichen Behörden und ist in einer eigenen Flaggenanordnung der Gemeinde Bubenreuth geregelt. Für Dezember ist folgende allgemeine Beflaggung festgelegt:

### 1. Dezember – Jahrestag des Volksentscheids über die Annahme der bayerischen Verfassung

Nach den bayerischen Verfassungen von 1808, 1818 und 1919 wurde am 1.12.1946 in einem Volksentscheid über die vierte, auch heute noch gültige bayerische Verfassung abgestimmt. Sie fand die Zustimmung von 71 Prozent der Wählerinnen und Wähler.

Weitere Beflaggungen können von übergeordneten Behörden angeordnet werden.

## Veranstaltungskalender online

Bubenreuth hat ein reges Vereinsleben – über das ganze Jahr finden viele Termine und Veranstaltungen statt. Diese sollen besser koordiniert werden, damit es nicht zu Überschneidungen kommt.

Die Verwaltung bittet daher alle Vereine und Veranstalter, Informationen über ihre geplanten Veranstaltungen **rechtzeitig** an [veranstaltungen@bubenreuth.de](mailto:veranstaltungen@bubenreuth.de) zu schicken, damit wir Ihre Veranstaltungen in den Online-Veranstaltungskalender auf unserer Internetseite [www.bubenreuth.de](http://www.bubenreuth.de) eintragen können.

Bitte werfen Sie einen Blick in unseren Online-Veranstaltungskalender, bevor Sie einen Termin für Ihre Veranstaltung festlegen. So können wir Doppelveranstaltungen in unserem Ort vermeiden. Vielen Dank!

## Hilfestellung in Rentenangelegenheiten

Zur **Aufnahme von Rentenanträgen für Altersrente und Hinterbliebenenrente** und deren **Weiterleitung an den Rententräger** können sich alle Bürgerinnen und Bürger des Landkreises Erlangen-Höchstädt an das staatliche Versicherungsamt beim Landratsamt Erlangen-Höchstädt wenden.

Bitte vereinbaren Sie einen Termin unter der Telefonnummer 09193/20 18 20, Ansprechpartner ist Herr Andreas Winkler.

Bei der Terminvergabe erfahren Sie, welche Unterlagen bzw. Nachweise zur Antragstellung benötigt werden. Die Antragsaufnahme erfolgt ausschließlich per Telefon. Eine persönliche Vorsprache ist nicht notwendig.

**Rentenberatungen werden vom staatlichen Versicherungsamt nicht durchgeführt.**

Für **Rentenberatungen** können Sie sich an die Auskunfts- und Beratungsstelle der Deutschen Rentenversicherung Nordbayern wenden. Diese bietet Sprechtag im Landkreis Erlangen-Höchstädt an.

Für die Sprechtag ist immer eine Terminvereinbarung erforderlich. Telefonnummer für Terminvereinbarungen: 09131/86-3230 (Montag, Dienstag, Donnerstag 13.30 Uhr bis 16.30 Uhr, Freitag 9 bis 12 Uhr). Zur telefonischen Terminvereinbarung ist die Versicherungsnummer zu nennen.

Die Beratung findet in der Nägelsbachstraße 38, 91052 Erlangen, statt. Zur Beratung ist die Mitnahme der Versicherungsunterlagen und des Personalausweises erforderlich.

Alternativ können Sie sich auch an die **ehrenamtlichen Versichertenberater**

wenden. Nähere Informationen finden Sie hier:

[https://www.deutsche-rentenversicherung.de/DRV/DE/Beratung-und-Kontakt/v\\_aes\\_berater/versichertenaelteste\\_versichertenberater\\_node.html](https://www.deutsche-rentenversicherung.de/DRV/DE/Beratung-und-Kontakt/v_aes_berater/versichertenaelteste_versichertenberater_node.html)

oder Sie scannen folgenden QR-Code:



Bitte geben Sie Ihre Postleitzahl ein und setzen einen Haken bei „Versichertenberater / älteste“, um die Kontaktdaten der Versichertenältesten in Ihrer Nähe zu finden.

**Kostenloses Servicetelefon der Deutschen Rentenversicherung:**

Tel.: 0800 1000 4800

(Montag bis Donnerstag 8 bis 19 Uhr, Freitag 8 bis 15.30 Uhr)

[www.deutsche-rentenversicherung.de](http://www.deutsche-rentenversicherung.de)

### Ablesung der Wasserzähler für die Jahresabrechnung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde!

In der Kalenderwoche 51 werden Sie per Post einen Brief erhalten mit der Bitte, den Zählerstand Ihres Hauptwasserzählers zum **31.12.2025** einzutragen bzw. falls Sie einen Gartenwasserzähler bei der Gemeinde angemeldet haben, auch diesen Zählerstand im vorgesehenen Feld zu notieren.

Sie können die Unterlagen **in den Briefkasten** des Rathauses einwerfen (rechts neben der Treppe) oder die Zählerstände **direkt ONLINE** über das Verfahren des **Bürgerserviceportals** auf unserer Homepage erfassen (siehe Erklärung und QR-Code auf dem Ablesebrief). Zudem kann eine Meldung per E-Mail an [k.lechner@bubenreuth.de](mailto:k.lechner@bubenreuth.de) erfolgen. Bitte beachten Sie in diesem Fall die Finanz-adresse, die Zählernummer und die Objektbezeichnung mit anzugeben.

Um eine zeitnahe Abrechnung zu gewährleisten sind die Zählerstände **spätestens bis zum 15.01.2026** über die genannten Möglichkeiten an die Gemeindeverwaltung zu melden. Zählerstände die bei der Gemeindeverwaltung später eingehen, können nicht mehr berücksichtigt werden. Der Verbrauch wird in diesen Fällen **geschätzt**.

Vielen Dank. ■

### Hinweise zu den Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Die Gemeindeverwaltung ist am 29. und 30. Dezember 2025 geöffnet.

Am 2. und am 5. Januar 2026 bleibt das Rathaus geschlossen. An beiden Tagen sind Wahlamt, Standesamt und Friedhofsamt zu den bekannten Öffnungszeiten besetzt.

Ab dem 7. Januar 2026 stehen wir Ihnen wieder wie gewohnt zur Verfügung

Notrufnummer bei Störungen in der **Wasserversorgung**: 09283 / 86 12 24 3

Vielen Dank für Ihr Verständnis. ■

### Wasser auf dem Friedhof wird abgestellt

Während der Frostperiode werden die Außenwasserleitungen auf dem Waldfriedhof abgestellt.

Witterungsabhängig ist vorgesehen, das Wasser Mitte März 2025 wieder aufzudrehen. Die WC-Anlagen bleiben geöffnet. ■

# Sicherung der Gehbahnen im Winter

## Die Gemeindeverwaltung Bubenreuth erinnert alle Bürgerinnen und Bürger an die Sicherung der Gehbahnen im Winter.

Im § 9 der „Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter der Gemeinde Bubenreuth“ ist die Verpflichtung zur Sicherung geregelt:

„Zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum oder Besitz haben die Vorder- und Hinterlieger bestimmte Abschnitte der Gehbahnen der an ihr Grundstück angrenzenden oder ihr Grundstück mittelbar erschließenden öffentlichen Straßen (Sicherungsfläche) auf eigene Kosten in sicherem Zustand zu erhalten.“

### Welche Arbeiten sind zu tun und wann müssen diese ausgeführt werden?

Die Vorder- und Hinterlieger haben die Sicherungsfläche an Werktagen ab 7 Uhr und an Sonn- und gesetzlichen Feiertagen ab 8 Uhr von Schnee zu räumen und bei Schnee-, Reif- oder Eisglätte mit geeigneten abstumpfenden Stoffen (z.B. Sand, Splitt), nicht jedoch mit Tausalz oder ätzenden Mitteln, zu bestreuen oder das Eis zu beseitigen. Bei besonderer Glättegefahr (z.B. an Treppen oder starken Steigungen) ist das Streuen von Tausalz zulässig. Diese Sicherungsmaßnahmen sind bis 20 Uhr so oft zu wiederholen, wie es zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum oder Besitz erforderlich ist.

Dabei ist besonders zwischen Mietern und Vermietern im Vorfeld zu klären, wer für diese Arbeiten in welcher zeitlichen Reihenfolge zuständig ist.

Der geräumte Schnee oder die Eisreste (Räumgut) sind neben der Gehbahn so zu lagern, dass der Verkehr nicht gefährdet oder erschwert wird. Ist das nicht möglich, haben die Vorder- und Hinterlieger das Räumgut spätestens am folgenden Tage von der öffentlichen Straße zu entfernen. Abflussrinnen, Hydranten, Kanaleinlaufschächte und Fußgängerüberwege sind bei der Räumung freizuhalten.



Jedes Jahr begegnen die Mitarbeiter des Bauhofs einem ähnlichen Problem: In engen Straßen oder an Wendepunkten behindern falsch geparkte Fahrzeuge die Durchfahrt und erschweren das Schneeräumen erheblich. Bitte beachten Sie deshalb die Regeln zum Parken, damit der Winterdienst reibungslos arbeiten kann.

Wer vorsätzlich oder fahrlässig entgegen den §§ 9 und 10 die Gehbahnen nicht oder nicht rechtzeitig sichert, kann gemäß Art. 66 Nr. 5 BayStrWG mit einer Geldbuße belegt werden.

### Allgemeine Hinweise zum Winterdienst

Sollte der Winterdienst der Gemeinde den bereits vorher geräumten Gehweg unbeabsichtigt wieder mit Schnee zuschieben, muss der Anlieger diesen Bereich erneut freimachen. Gleiches gilt für Einfahrten oder entlang der Straße abgestellte Autos, die vom Räumdienst versehentlich zugeschoben wurden.

In der kalten Jahreszeit bitten wir besonders darum, dass Fahrzeuge auf dem eigenen Grundstück oder auf den Stellplätzen stehen und nicht auf der Straße. Nur so kann ein reibungsloser und wirkungsvoller Winterdienst gewährleistet werden und eventuelle Beschädigungen von Autos entlang der Räumspur können vermieden werden.

Es besteht kein Anspruch darauf, dass die Gemeinde private Zufahrten oder Gehwege räumt. Straßen der 2. und 3. Kategorie (wie Stichstraßen und wenig befahrene Nebenstraßen ohne Stei-

gungen) werden erst geräumt oder gestreut, wenn die wichtigsten Straßen in einem verkehrssicheren Zustand sind und noch Zeit dafür bleibt.

In dieser Jahreszeit ist gegenseitige Rücksichtnahme und Verständnis für den Anderen besonders wichtig. Bitte nicht vorschnell von bösen Absichten reden, wenn eine Zufahrt wieder mit Schnee versperrt ist. Nur wenn der Räumdienst zügig arbeitet, kann möglichst jeder in der Gemeinde vom Winterdienst erreicht werden. ■

## Fundbüro

Auf unserer Homepage [www.bubenreuth.de](http://www.bubenreuth.de) finden Sie eine Aufstellung aller Gegenstände, die bei der Gemeinde Bubenreuth als Fundsache abgegeben, aber noch nicht abgeholt wurden.

## Nachnominierung der Feldgeschworenen

Nachdem im Frühjahr vier langjährige Feldgeschworene aus gesundheitlichen Gründen verabschiedet wurden, hat man den Kreis der „Siebener“ mit den neuen Mitgliedern Helmut Weisel und Toralf Bohn ergänzt.

Im Rahmen unseres jährlichen Treffens mit Bürgermeister Norbert Stumpf wurden die „Neuen“ vereidigt und in den „Siebener Kreis“ aufgenommen.

Text und Foto: Helmut Gremer



v.l. Bürgermeister Norbert Stumpf bei der Vereidigung von Toralf Bohn und Helmut Weisel



v.r. Bürgermeister Norbert Stumpf, Stephan Götz von Glatz, Toralf Bohn, Johannes Veith, Helmut Weisel, Helmut Gremer, Stefan Deibel, es fehlt Herbert Horndasch



**WIR MACHEN  
BIO-KRAFTSTOFF  
AUS IHREM  
ALTSPEISEÖL**

**SAMMELN  
NICHT VERGESSEN!**



**Alle genutzten Öle und Fette aus Topf, Pfanne und Glas  
bitte weiterhin in den Sammelbehälter – weil jeder Tropfen zählt!**

**Zusätzliche Sammelbehälter bekommen Sie im Rathaus, Birkenallee 51, Bubenreuth.**

Ihren gefüllten Sammelbehälter können Sie am Sammelautomat an der Wertstoffsammelstelle in der Frankenstraße (neben dem Bauhof) abgeben und gegen einen sauberen, leeren Behälter tauschen.

Weitere Infos, Adressen und alle unsere Sammelautomaten finden Sie auf [www.jeder-tropfen-zaehlt.de](http://www.jeder-tropfen-zaehlt.de)

## WeihnachtsGeschenke aus Bubenreuth

### Der Bubenreuth-Gutschein



Gutscheine im Wert von 5 und 10 Euro sind im Rathaus erhältlich.

Der Gutschein kann bei uns im Rathaus zum Kauf von Karten für Veranstaltungen im Kulturhof H7 eingelöst werden.

### Heimatbuch

Das Buch ist im Rathaus zum Preis von 24,95 Euro erhältlich.



# Im Lichterglanz vereint

## Der Bubenreuther Adventsmarkt im Kulturhof H7



Bubenreuths Bürgermeister Norbert Stumpf begrüßte die zahlreichen Besucher des Adventsmarktes

Sich im Lichterglanz des Advents zu begegnen war der Grundgedanke des 1993 von Annemarie Paulus und ihrer Tochter Susanne Rumpler ins Leben gerufenen Bubenreuther Adventsmarkt. Über 30 Jahre war der Schmiedlhof ein funkeln- des Kleinod in der vorweihnachtlichen Zeit. Mit der Errichtung des neuen Kulturhofes H7 öffnete sich ein neues Fenster für eine festliche Einstimmung auf die Vorweihnachtszeit. Für dieses Event hat sich der Kulturhof in ein prägnantes Schmuckelement verwandelt. Schon beim Betreten umfing die Besucher der Duft von Glühwein, Bratwürsten, gebrannten Mandeln und frisch gebackenen Waffeln. Die Stände, liebevoll geschmückt mit Tannenzweigen, Strohsternen und Kerzenlicht, boten somit schöne Geschenkideen für das bevorstehende Weihnachtsfest. Bereits vor der Eröffnung strömten die

Menschen in den Vorhof des Kulturzentrums, wo der Bubenreuther Posaunenchor mit dem bekannten Adventslied „Macht hoch die Tür“ unter der Leitung von Pascal Mühlich den Markt eröffnete. Bürgermeister Norbert Stumpf begrüßte die Besucher und betonte die Bedeutung des gemeinschaftlichen Miteinanders in der kühlen Jahreszeit. „Der Adventsmarkt ist nicht nur ein Ort der Begegnung, sondern auch Ausdruck unserer lebendigen Ortskultur“, so Stumpf. Der neue Kulturhof H7 bietet dafür einen idealen Rahmen – offen, einladend und zukunftsweisend. Anschließend zeigten die Zumba-Kids des SV Bubenreuth unter der Leitung von Sabine Wolf ihr Können. Mit viel Rhythmusgefühl und Freude tanzten sie sich in die Herzen des Publikums und wurden mit kräftigem Applaus belohnt. Ein besonderer Moment war der Auftritt des Nikolaus, der mit warmen Worten und kleinen Geschenken die Kinderherzen höherschlagen ließ. Für rote Wangen und strahlende Augen sorgte auch das nostalgische Kinderkarussell und fand somit großen Anklang bei den Eltern. Dank der großzügigen und vielseitigen Räumlichkeiten des Kulturhofes konnte auch ein liebevoll gestaltetes Kinderprogramm erblühen. Der Kinderbunt-Hort lud die kleinen Gäste zu fantasievollem Kinderschminken

sowie zum fröhlichen Basteln mit Wolle und bunten Vogelmotiven ein. Mit besonderem Charme eröffneten die Damen des Mäuseland-Hortes schließlich ein kleines Geschichtentheater, das die jungen Besucherinnen und Besucher in eine Welt voller Abenteuer und Märchen entführte.

Mit seinen 37 Ausstellern, der tatkräftigen Unterstützung zahlreicher Bubenreuther Vereine und Organisationen sowie dem kulinarischen Engagement von Charly Buchmann zählt der Adventsmarkt zu den Höhepunkten im Jahreslauf. Die Besucherinnen und Besucher strömten in großer Zahl, sodass sich am Glühweinstand lange Schlangen bildeten und die beiden Bratwurststände zeitweise bangten, ob ihre Vorräte den Andrang überstehen würden. Bei Einbruch der Dämmerung sorgte das Duo Julie & Mike für einen beson-



Der Nikolaus ließ die Herzen der Kinder höherschlagen



Mit viel Rhythmusgefühl und Freude tanzten sich die Zumba-Kids des SV Bubenreuths in die Herzen der Zuschauer

deren Glanzpunkt. Ihre Musik verlieh dem Markt eine warme Note, die über das geschäftige Treiben hinausging und die Menschen für einen Augenblick innehalten ließ. Der Adventsmarkt in H7 war mehr als eine Veranstaltung. Er war ein gemeinschaftliches Innehalten im Lauf der Zeit. Er bewies, dass Wärme nicht nur aus Heizstrahlern kommt und dass der Zauber der Weihnacht dort wohnt, wo Menschen mit Herz und Hingabe zusammenkommen.

Text und Fotos: Heinz Reiß

# Ein Leben im Klang der Saiten

## Gerhilde Benker im Alter von 93 Jahren verstorben

Gerhilde Benker, eine der bekanntesten Persönlichkeiten im deutschen Musikinstrumentenbau, ist im Alter von 93 Jahren verstorben. Die Tochter von Walter und Wanda Höfner leitete von 1957 bis 1994 die von Karl Höfner 1887 gegründete Musikinstrumentenbaufirma Karl Höfner, ein Weltunternehmen, das im Streich- und Zupfinstrumentenbau Geschichte geschrieben hat. Gerhilde Benker war weit mehr als eine Unternehmerin: Sie war eine Brückenbauerin zwischen Tradition und Moderne, zwischen Handwerk und Weltmarkt. Ihr Wirken hat nicht nur das Familienunternehmen geprägt, sondern auch den Ruf Bubenreuths als Zentrum des Musikinstrumentenbaus entscheidend mitgestaltet.



Foto Archiv Heinz Reiß: Gerhilde Benker

Gerhilde Benker wurde am 29. Januar 1932 in Schönbach (heute Luby) geboren und besuchte ab September 1938 auch die Volksschule in Schönbach. Von 1943 bis zum Kriegsende im Mai 1945 absolvierte sie auch die Bürgerschule in dem böhmischen Städtchen. Nach der Enteignung der Firma und der Zwangsausiedlung kam sie mit ihren Eltern 1947 zuerst nach Möhrenndorf. Gerhilde Benker schulte am Marie-Theresia-Gymnasium in Erlangen ein. Ab 1950 besuchte die Jubilarin die Wirtschaftsoberrealschule in Nürnberg und legte 1952 das Abitur ab. 1950 wurden der Betrieb und

der Wohnsitz nach Bubenreuth verlegt. Im November 1952 begann sie ein Studium an der Hochschule für Wirtschafts- und Sozialwissenschaften in Nürnberg, das sie 1955 mit der Prüfung als „Diplom Kaufmann“ abschloss. Von April bis August 1956 frischte Benker ihre Englisch Kenntnisse als Au Pair Mädchen in den USA auf. Mit dem Eintritt in die väterliche Firma begann im September 1956 das Berufsleben. Zu ihrem Aufgabengebiet gehörten der Aufbau des Inlandgeschäftes, der Vertrieb sowie Vorbereitung und Besuch von nationalen und internationalen Musikmessen.

Im Juni 1957 heiratete Gerhilde den aus Weissenstadt/Oberfranken stammenden Diplom-Ingenieur Christian Benker, welcher im September 1963 in die Firma Höfner eintrat. 1958 wurde Gerhilde Benker Teilinhaberin und 1985 Alleininhaberin der Karl Höfner GmbH & Co. In den 39 Jahren ihres Wirkens hat die Musikinstrumentenbaufirma Karl Höfner dem musikalischen Ort Bubenreuth nicht nur über die Orts Grenzen, sondern weltweit zu Ruhm und Ehre verholfen. Mit dem „Beatles Bass“ hat die Firma Höfner im Streich- und Zupfinstrumentenbau auch Geschichte geschrieben. Kein geringerer als Sir Paul McCartney spielt noch heute auf dem Höfner 500/1 Bass, welcher in allen fünf Erteilen bekannt ist.

Anlässlich ihres 90. Geburtstages hob der mit Egerländer Wurzeln behaftete Bubenreuther Bürgermeister Norbert Stumpf besonders hervor, dass Gerhilde Benker sowohl in der Sprache als auch im Liedgut ihre alte Heimat nicht vergessen habe. Mit Gerhilde Benker verliert der Geigenbauerort Bubenreuth eine Frau, die Bedeutendes geleistet hat und deren hoher Einsatz weit über ihre zweite Heimat hinausreichte. ■

Text: Heinz Reiß

Die Gemeinde Bubenreuth trauert um

## Gerhilde Benker

### Trägerin der Bürgermedaille der Gemeinde Bubenreuth

die im Alter von 93 Jahren von uns gegangen ist.

Nicht nur als Unternehmerin war sie mit unserem Ort stark verwurzelt, sie hat sich außerdem über mehr als 25 Jahre im Verein „Bürgergerechte Bahnplanung Bubenreuth e. V.“ engagiert, davon 21 Jahre als dessen Vorsitzende. Sie hat maßgeblich dazu beigetragen, dass die Bubenreuther Bevölkerung intensiv über die Planungen des viergleisigen Streckenausbau informiert wurde und ihre Rechte wahrnehmen konnte. Dafür verlieh ihr die Gemeinde Bubenreuth die Bürgermedaille.

In Dankbarkeit nehmen wir Abschied und werden sie mit größter Wertschätzung in Erinnerung behalten.

Unser tiefes Mitgefühl gilt ihren Angehörigen.

#### Gemeinde Bubenreuth

Norbert Stumpf  
Erster Bürgermeister

#### Verwaltung und Gemeinderat



Der Verein Bubenreutheum e.V. nimmt Abschied von

**Gerhilde Benker**  
**ehemalige Inhaberin der Karl Höfner GmbH & Co. KG**

\* 29. Januar 1932    † 10. November 2025

Gerhilde Benker war eine außergewöhnliche Frau und eine leidenschaftliche Unternehmerin, die den Musikinstrumentenbau entscheidend mitgestaltet hat. Wir danken unserer großzügigen Förderin und Gönnerin und werden ihr stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

Unser tiefes Mitgefühl gilt ihren Angehörigen.

Der Vorstand des Vereins Bubenreutheum e.V.



**FREIWILLIGE  
FEUERWEHR BUBENREUTH**

**Einsätze der Feuerwehr Bubenreuth im Monat Oktober**

Jahr/lfd. Nr.	Datum/Uhrzeit	Alarmierungsgrund	Einsatzart	Einsatzort
2025/88	02.10.25 08:57	THL FIRST RESPONDER	THL First Responder	Bubenreuth
2025/89	02.10.25 17:01	THL FIRST RESPONDER	THL First Responder	Bubenreuth
2025/90	04.10.25 15:56	THL FIRST RESPONDER	THL First Responder	Bubenreuth
2025/91	12.10.25 19:51	THL FIRST RESPONDER	THL First Responder	Bubenreuth
2025/92	12.10.25 22:18	THL FIRST RESPONDER	THL First Responder	Bubenreuth
2025/93	13.10.25 02:15	THL FIRST RESPONDER	THL First Responder	Bubenreuth
2025/94	13.10.25 13:54	THL TRAGEHILFE	THL Tragehilfe	Bubenreuth
2025/95	18.10.25 00:15	THL FIRST RESPONDER	THL First Responder	Bubenreuth
2025/96	20.10.25 10:59	THL FIRST RESPONDER	THL First Responder	Bubenreuth
2025/97	20.10.25 14:57	THL FIRST RESPONDER	THL First Responder	Bubenreuth
2025/98	24.10.25 21:01	THL FIRST RESPONDER	THL First Responder	Bubenreuth
2025/99	25.10.25 14:16	THL FIRST RESPONDER	THL First Responder	Bubenreuth
2025/100	26.10.25 18:47	THL FIRST RESPONDER	THL First Responder	Bubenreuth

**Legende:**    B = Brand    THL = Technische Hilfeleistung    ABC = Einsätze mit gefährlichen Stoffen und Gütern    ■





## FREIWILLIGE FEUERWEHR BUBENREUTH

### St. Martin hoch zu Ross – Bubenreuth feiert stimmungsvollen Martinszug

Pünktlich um 17 Uhr trafen sich am Montag, 11. November, zahlreiche Kinder mit ihren Familien und vielen bunten Laternen im Kirchhof der katholischen Kirche Maria Heimsuchung, um gemeinsam den traditionellen Bubenreuther Martinszug zu feiern. Hoch zu Pferd ritt der heilige St. Martin in den Kirchhof ein und wurde mit leuchtenden Kinderaugen begrüßt.

Der Vorsitzende der Freiwilligen Feuerwehr Bubenreuth, Jochen Schuster, hieß die Gäste herzlich willkommen und freute sich über die große Beteiligung: Rund 600 Besucherinnen und Besucher waren der Einladung gefolgt, um gemeinsam das Martinsfest zu begehen. Musikalisch begleitet wurde die Veranstaltung von einer Abordnung der Egerländer Geigenbauerkapelle, die mit ihren stimmungsvollen Klängen den Auftakt des Abends gestaltete.

Nachdem die ersten Martinslieder erklungen waren, setzte sich der Zug in Bewegung. Stolz präsentierten die Kinder ihre selbstgebastelten Laternen und



sangen fröhlich die bekannten Lieder bis hin zum Feuerwehrgerätehaus. Dort trug Christiane Bayer-Fischer, die Leitung des Musikkindergartens, die Geschichte des heiligen Martin vor. Passend zum Motto „Ein bisschen so wie Martin“ wurden anschließend die von der Gemeinde Bubenreuth bereitgestellten Martinswecken miteinander geteilt.

Im Anschluss konnten sich die Besu-

cherinnen und Besucher am Lagerfeuer mit Kinderpunsch, Glühwein, Waffeln und Wienerwürstchen stärken. Für das leibliche Wohl und die Sicherheit sorgten die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Bubenreuth, die neben der Verkehrsabsicherung auch den Ausschank und Verkauf übernahmen.

Ein besonderer Dank gilt Veronika Höfler, die jedes Jahr mit ihrem Pferd aus dem Knoblauchsland anreist, um den heiligen Martin darzustellen. Ebenso bedankt sich die Feuerwehr bei der Egerländer Geigenbauerkapelle für die musikalische Begleitung und beim Musikkindergarten Bubenreuth für das Waffelbacken.

Mit vielen strahlenden Kinderaugen, stimmungsvoller Musik und dem Duft von Glühwein und Waffeln klang der diesjährige Bubenreuther Martinszug in gemütlicher Atmosphäre aus – ein gelungenes Fest für Groß und Klein.

Jochen Schuster, Freiwillige Feuerwehr Bubenreuth e. V.

#### Bubenreuther Gewerbe stellt sich vor

Als Gemeindeverwaltung ist es uns ein Anliegen, den Facettenreichtum des Bubenreuther Gewerbes darzustellen. Wir laden die Gewerbetreibenden von Bubenreuth daher sehr herzlich ein, ihr Unternehmen/ihre Dienstleistung – Branche, Historie, Leitgedanken, Leistungen, etc. – vorzustellen.

Für Ihre Unternehmenspräsentation stellen wir Ihnen die Rückseite des Mitteilungsblattes (190 x 265 mm) kostenfrei zur Verfügung.

#### Sie haben Interesse?

Dann melden Sie sich bitte bei Frau Monika Eckert, Tel.: 09131 / 88 39-18, E-Mail: [m.eckert@bubenreuth.de](mailto:m.eckert@bubenreuth.de)

#### KinderBunt-Hort

Binsstraße 22, 91088 Bubenreuth  
Tel. 09131 / 97 44 070  
E-Mail: [info@kinderbunt-hort.de](mailto:info@kinderbunt-hort.de)

**Öffnungszeiten:** Mo bis Do: 7 – 8 Uhr und 11 – 17 Uhr  
Fr: 7 – 8 Uhr und 11 – 16 Uhr  
Ansprechpartnerin: Laura Zierock



#### Kinderkrippe Mäuseland

Am Bauhof 4 b, 91088 Bubenreuth  
Tel.: 09131 / 923 10 20  
E-Mail: [info@maeuseland.com](mailto:info@maeuseland.com)

**Öffnungszeiten:** Mo bis Fr: 7.00 Uhr – 16.30 Uhr  
**Ansprechpartnerin:** Julia Heßler



## Kultur in H7



KULTURHOF H7  
BUBENREUTH



Beim zweiten Kinderkonzert im Kulturhof H7 zeigten die vier Musikerinnen, wie man Blockflöte spielen kann. Sie luden das Publikum zu einer unterhaltsamen Entdeckungsreise durch verschiedene musikalische Epochen – von der Renaissance bis in die Gegenwart ein. „Mit der Maus durch die Musikgeschichte“ kam beim jungen Publikum sehr gut an. Danach gab es Crêpes bei Charly.

Foto: Jürgen Bachmann



Der erste Klaviersoloabend im Kulturhof H7 war Dank eines bestens disponierten Colin Pütz ein sehr schöner Erfolg. Das junge Ausnahmetalent spielte Werke von Mozart, Beethoven und Schubert. Das Publikum im ausverkauften Konzertsaal bedankte sich mit Standing Ovationen.

Foto: Monika Eckert



Drei Pianisten, zwei Saxophonisten, ein Trompeter, ein Gitarrist und eine Sängerin plus hervorragende Rhythmusgruppe. So geht Jazzsession ...

Jeden zweiten Donnerstag im Monat veranstalten wir eine freie Jazz-Session. Eine Rhythmusgruppe (Piano, Bass, Schlagzeug) ist vorhanden und spielt das erste Set. Im Anschluss kann jeder Musizierende in die Session einsteigen. Kommt, hört und spielt! Eintritt frei!

Foto: Jürgen Bachmann

## Offener Handarbeitstreff für alle

jeden 1. Dienstag im Monat, ab 18 Uhr im Kulturhof H7

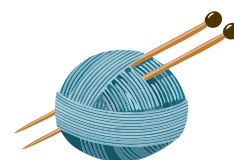
Jeder ist willkommen!

Die nächsten Termine sind:

2. Dezember 2025

6. Januar 2026

3. März 2026



## CAFE im Kulturhof H 7

Öffnungszeiten im Dezember von 11 Uhr bis 18.30 Uhr



KULTURHOF H7  
BUBENREUTH

### 4. bis 7. Dezember.

findet ihr Charlys Brüsseler Waffeln süß und herzhaft am Weihnachtsmarkt in Herzogenaurach

### 4. bis 7. Dezember Cafe geschlossen

Donnerstag, 11. Dezember  
Freitag, 12. Dezember

Samstag, 13. Dezember  
Sonntag, 14. Dezember

Donnerstag, 18. Dezember  
Freitag, 19. Dezember  
Samstag, 20. Dezember  
Sonntag, 21. Dezember

Donnerstag, 25. Dezember  
Freitag, 26. Dezember  
Samstag, 27. Dezember  
Sonntag, 28. Dezember



*Einladung*  
*zum Adventsfenster*  
*der Gemeinde Bubenreuth*  
*mit Übergabe des Friedenslichtes*

*am Sonntag, 14. Dezember 2025,*  
*um 18 Uhr am Rathaus Bubenreuth*

Die Pfadfinder aus Bubenreuth übergeben beim Adventsfenster das Friedenslicht und reichen es an alle Menschen als Zeichen des Friedens weiter.  
 In diesem Jahr steht die Friedenslichtaktion unter dem Motto

**„Ein Funke Mut“**

Mit dem Friedenslicht entzünden wir vor dem Rathaus eine Kerze.  
 Bis 30. Dezember 2025 können Sie Ihr eigenes Friedenlicht am Rathaus abholen und es in Ihren Häusern und Wohnungen leuchten lassen.

Ich lade Sie alle sehr herzlich zu einem gemütlichen Beisammensein ein. Freuen Sie sich auf weihnachtliche Musik des Posaunenchores und eine Adventsgeschichte. Genießen Sie Glühwein, Kinderpunsch und Lebkuchen und begegnen Sie netten Menschen bei angeregten Gesprächen in festlicher Stimmung.

Ihr  
 Norbert Stumpf  
 Erster Bürgermeister

14



## DB baut an den Bahnanlagen

In sechs nächtlichen Sperrpausen vom 14./15.12.2025 bis 19./20.12.2025 – jeweils von 22:30 Uhr bis 5:00 Uhr – müssen im S-Bahngleis Forchheim nach Erlangen auf ca. 1,5 km vom Haltepunkt Bubenreuth in Richtung Burgbergtunnel Erlangen die abgenutzten Schienen gewechselt werden. In der Nacht vom 12./13.12.2025 müssen vor dem Schienenwechsel die neuen Schienen im Gleis abgeladen und in der Nacht vom 20./21.12.2025 die alten Schienen wieder aufgeladen werden.

Damit der Zugverkehr im nah- und Fernverkehr möglichst wenig durch die Bauarbeiten behindert wird, finden die Arbeiten nur in den verkehrsschwächeren Nachtstunden statt.

Für etwaige Lärmbelästigung durch Baulärm möchten wir Sie schon im Voraus um Ihr Verständnis bitten.

**Wegen der Bauarbeiten besteht für den Zeitraum von 13.12.2025, 7 Uhr, bis 11.12.2025, 18 Uhr, auf der P+R-Anlage an der S-Bahnhaltestelle ein Parkverbot.** Dieser Bereich wird als Abstellfläche für Geräte, Maschinen und Material benötigt. Kostenfreies Parken ist im

P+R-Parkhaus Bruckwiesen möglich.

Bei Fragen und Anregungen können Sie sich gerne jederzeit an die E-Mail-Adresse [bauen@deutschebahn.com](mailto:bauen@deutschebahn.com) wenden.

DB InfraGO AG, Nürnberg



## Postfiliale Bubenreuth

im REWE-Markt Zwingel OHG  
Bruckwiesen 2-4,  
91088 Bubenreuth

### Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag: 9 – 13 Uhr und 15 – 18 Uhr

Tel.: 0228 / 43 33 112

(Kundenservice Deutsche Post)



## KONTAKT

### Die Nachbarschaftshilfe der Gemeinde Bubenreuth

Die Ehrenamtlichen der Nachbarschaftshilfe unterstützen Sie, wenn Ihnen Angehörige oder Freunde nicht zur Seite stehen können.

**Ihre Ansprechpartner:** Gerda Hübenenthal,  
Christiane Krautwurst, Manfred Winkelmann

**Telefon 09131 / 88 39-90**

**[nachbarschaftshilfe-kontakt@bubenreuth.de](mailto:nachbarschaftshilfe-kontakt@bubenreuth.de)**

## Bücher für die Weihnachtszeit

Das Jahr neigt sich mit großen Schritten dem Ende zu, Weihnachten ist nicht mehr weit. Die Gemeindebücherei hat in ihrem Bestand einen großen Fundus an Büchern, mit denen es sich auf das Weihnachtsfest einstimmen lässt. Die Auswahl umfasst Bastelbücher für die Advents- und Weihnachtszeit ebenso wie weihnachtliche Back- und Kochbücher oder Weihnachtsliederbücher. Romane für Erwachsene, vor allem aber viele Weihnachtsgeschichten zum Vorlesen und Selberlesen für Kinder jeder Altersstufe liegen bereit, vom Klassiker bis modern.

Damit möglichst viele Leser die Möglichkeit haben, die Weihnachtsbücher auszuleihen, gilt hier eine **verkürzte Leihfrist** von zwei Wochen.



**Glücksorte rund um Weihnachten** beschreibt **Ursula Kollritsch** in diesem Extraband der bekannten Reiseratgeber-Reihe. Städte und Dörfer erstrahlen in warmem Glanz, Plätzchenduft erfüllt die Häuser, Engel musizieren und die Wichtel beginnen zu zaubern:

Die Advents- und Weihnachtszeit ist voller Magie und kleiner Wunder. Ursula Kollritsch hat achtzig besondere Orte in ganz Deutschland entdeckt, die nicht nur im Dezember Festtagsfreude schenken. Wenn Filmklassiker zum Leben erwachen, die Achterbahn zum Wintertraum wird und im Stadion besinnliche Lieder erklingen, wird klar: Es weihnachtet sehr.

Ein wunderbar fantasievolles Vorlesebuch voller magischer Geschichten und Abenteuer, perfekt für die kuschelige Jahreszeit ist **Als mir der Westwind Geschichten erzählte** von **Julia & Christoph Nörr**. Als ein magisches Buch im Besitz eines schusseligen Zauberers landet, der in einem alten Turm lebt, ist es wahnsinnig aufgeregt. Doch anstatt



das Buch mit spannenden Zaubersprüchen zu füllen, vergisst der Zauberer es einfach auf dem Dachboden. Mit nur ein paar Kochbüchern als einziger Gesellschaft langweilt es sich dort zu Tode. Bis eines Tages der Westwind zum Turmfenster hereinweht und beginnt, ihm die aufregendsten Geschichten aus dem Zauberwald neben dem Turm zu erzählen. Und plötzlich weiß das Buch genau, was es werden will: ein Geschichtenbuch!

Millionen Menschen auf der ganzen Welt feiern jedes Jahr Weihnachten. **Jane Bingham** stellt uns in ihrem Sachbilderbuch **Weihnachten – Traditionen**

**aus aller Welt** ganz unterschiedliche Kulturen und Bräuche vor. Was kommt zu Weihnachten in Schweden auf den Tisch? Wie sehen die Lichterketten auf den Philippinen aus? Und wer bringt italienischen Kindern die Geschenke? Die Antworten auf diese und viele weitere Fragen rund um weihnachtliche Traditionen findet man in diesem bunt illustrierten, festlichen Buch.

Was wäre Weihnachten ohne Weihnachtslieder? **Die Welt der Musik: Weihnachten** von **Mary Richards** ist ein Sound-Buch zum Hören für Kinder ab 6 Jahren. Emma und Paul freuen sich auf Weihnachten. Während sie den Baum schmücken, entdecken sie eine Kiste voll wunderbarer Dinge, die sie auf eine Reise zu weihnachtlichen Musikstücken und deren Geschichte führen: von England über Mexiko zu einer Aufführung des Balletts Der Nussknacker, hinein in ein ukrainisches Dorf, dann nach Argentinien und zum Luciafest nach Schweden und schließlich zurück ins heimische Wohnzimmer. Auf jeder Seite befindet sich ein Noten-Symbol, und wer darauf drückt, hört ein tolles Musikstück.

Schon die Kleinsten kann man in die Weihnachtsvorbereitungen mit einbeziehen. **Das große Bastelbuch für die Allerkleinsten - Weihnachten** von **Susanne Pypke** bietet Kleinkindern ab 2 Jahren erste Bastelanleitungen, die spielend leicht umgesetzt werden können und die gemeinsame Vorweihnachtszeit zu etwas ganz Besonderem machen. Ob süßer Pinguin, flauschiger



Weihnachtsmann, Glitzer-Salzteiganhänger oder bunte Bommelmütze - alle Bastelideen werden in einfachen Schritten und mit liebevoll gestalteten Illustrationen erklärt. So können Kinder die Projekte erfolgreich nachbasteln und spielerisch ihre feinmotorischen Fähigkeiten verbessern.

**Sabine Lohf** zeigt in ihrem **Bastelspaß zu Weihnachten** wie sich weihnachtliche Dekorationen und kleine Geschenke mit Materialien wie Goldpapier, Streichholzschachteln und Muffinförmchen ganz einfach selbst basteln lassen: Sterne aus Goldfolie, Weihnachtsbäume aus Filz, Engel aus Filtertüten, Weihnachtsmänner aus Stoff, grüne Kränze aus Tannenzweigen oder Schleifenband, Weihnachtspostkarten aus Karton ... und vieles mehr! Die originellen DIY-Ideen können schon im Kindergartenalter umgesetzt werden.

Eine herzerwärmende Wintergeschichte erzählt **Tove Jansson** in **Mumin und der erste Schnee**. Der Winter steht vor der Tür und Mumin ist traurig: Er will keinen Schnee, weil das bedeutet, dass sein bester Freund weggeht. Der Schnupferich reist über den Winter immer in den Süden und Mumin wird ihn schrecklich vermissen. Ob ein kleines, geheimnisvolles Päckchen ihn wieder aufmuntern kann? Ein neues Abenteuer



er aus dem Mumin-Tal – jetzt als Pappbilderbuch schon für die Allerkleinsten!

**Markus Osterwalder** hat sich vier neue Wintergeschichten um Bobo Siebenschläfer einfallen lassen. Auf einmal ist es drau-

ßen ganz kalt geworden. Der Winter ist da! Bobo braucht neue Winterstiefel, damit er auf den gefrorenen Pfützen rutschen kann. Und dann gibt es im Winter so viele schöne Dinge zu tun. Bobo geht mit seiner Freundin Fatima Schlittschuhlaufen, er rodeln mit seinen Eltern in den Bergen, baut einen Schneemann und besucht einen richtigen Wintermarkt, auf dem es herrlich duftet. Und am Ende jeder Geschichte schläft Bobo natürlich wie immer zufrieden ein. **Bobo Siebenschläfer: So schön ist der Winter** ist zum Vorlesen und Selberanschauen für Kinder ab 4 Jahren.

**Paulina auf der Suche nach Weihnachten** von **Michael Engler** erzählt eine Geschichte über eine ganz besondere Zeit im Jahr und beschäftigt sich mit der Frage, was genau Weihnachten eigentlich ausmacht. Die kleine Paulina macht sich mit ihrem Kuscheltier Pingu auf die Suche nach Weihnachten. Dabei stellt sie sich immer wieder die Frage „Wo ist Weihnachten?“. Auf dem Weihnachtsmarkt, in den Schaufenstern und auch auf dem Rathausplatz findet sie es nicht.

Bis sie nach Hause kommt und schon im Treppenhaus den Duft von Zimt und Mandeln wahrnimmt. Als sie die Wohnungstür öffnet, hört sie ein Weihnachtslied. Im Wohnzimmer steht der schön geschmückte Christbaum. Gemeinsam mit Pingu kuschelt

sich Paulina ganz eng an Mama und Papa und flüstert leise: „Jetzt habe ich Weihnachten gefunden.“

**Komm mit Weihnachtseeselchen** ist ein interaktives Pappbilderbuch von **Sophie Schoenwald**. In einer kalten Winternacht leuchtet ein heller Stern am Himmel auf. Sieh nur, kleines Weihnachtseeselchen! Dem Esel wird ganz warm ums Herz, als er den Stern entdeckt. Gemeinsam mit ihm machen sich die kleinen Leser auf den Weg: Ermutigt das Eselchen, weiterzugehen, als Wolken am Himmel aufziehen, und pustet sie weg, damit der Stern wieder leuchten kann. Klopft schließ-



lich sachte an der geheimnisvollen Stalltür an und findet zusammen mit dem Eselchen heraus, was sich dahinter verbirgt. So erlebt das Eselchen mit Hilfe der kleinen Leser ein magisches Weihnachtsfest!

Eine liebevoll erzählte Geschichte über Wichtelzauber, Freundschaft und die kleinen Wunder der Vorweihnachtszeit für Kinder ab 3 Jahren ist **Leo Lausemaus und der Wichtelbesuch** von **Sophia Witt**. Was ist da los bei Leo Lausemaus? Eines Morgens entdeckt er eine winzige Tür im Flur - mit Umzugskartons, Briefkasten und einem echten Wichtelbrief! Heimlich ist Nils, der Weihnachtswichtel, bei Leo eingezogen und bringt Magie in die Adventszeit. Die beiden erleben kleine Überraschungen, schöne Rituale und jede Menge Vorfriede bis Weihnachten.

Einige der nachfolgend aufgeführten Bilderbücher haben wir schon in unserer Vorlesestunde zum 1. Advent vorgestellt, wobei die Auswahl schwerfiel, weil es in diesem Jahr ganz besonders viele ganz besonders schöne neue Weihnachtsbilderbücher auf dem Büchermarkt gibt.

Ein lustiges Weihnachtsabenteuer erzählt der aus „Wissen macht AH!“ bekannte TV-Moderator **Ralph Caspers** in **Lumpi sucht ein Plätzchen**. Dankel Lumpi schnüffelt sich durch die Weihnachtszeit - auf der Suche nach dem perfekten Plätzchen. Dabei ersnuppert er die köstlichsten Leckereien, die man sich nur vorstellen kann: Zimtsterne, Butterplätzchen, Schokoladen-Cookies. Aber das Plätzchen, das er sucht, ist einfach nicht dabei. Als er es schließlich findet, ist die Überraschung groß! Das beste Plätzchen von allen ist so ganz anders als gedacht.

Köstliche Zuckerschneeherzen und funkelnde Eissterne! Der Zauber der Weihnachtszeit hat sich um das Pinguin-Dorf gelegt. Pilu ist so aufgeregt und freut sich von ganzem Herzen auf sein erstes Weihnachtsfest. Zu seiner Vorfreude mischt sich außerdem ein sehnlischer Wunsch: ein grüner, funkelnder Weih-



Eichhörnchen herauszufinden, was das Weihnachtsding für eine Funktion hat. Und am liebsten möchte es jeder für sich allein beanspruchen. Großherzig bringen sie es schließlich dahin zurück, wo es von zwei Geschwisterkindern schon sehnlisch vermisst wird: an den Tannenbaum.

Kein Weihnachten ohne einen Weihnachtsmuffel, so auch in dem lustig gereimten Bilderbuch **Der Weihnachtskauz** von **Britta Sabbag**. Endlich wieder Weihnachten! Alle Tiere im Wald freuen sich auf das Fest, nur einer motzt sich schlecht gelaunt durch die Adventszeit:

der Kauz! Schmücken, singen und basteln? Das ist nichts für ihn. Doch als der Kauz sieht, wie viel Spaß die Tiere zusammen haben und wie der Wald Tag für Tag festlicher wird, würde er doch zu gern bei den anderen sein. Ob der muffelige Kauz etwa doch noch zu einem

echten Weihnachtskauz wird?

Halloween meets Weihnachten könnte man die lustig-schaurige Geschichte von **Robert Scheffner**, **Griselda** und **der Geist der Weihnacht** überschreiben. Griselda freut sich: endlich ihr ei-

gener Zauberstab! Doch statt gruseligem Zauber erschafft sie Lametta, Geschenke und einen Tannenbaum ... sogar schneien lässt sie es! Griselda ist ratlos. Also eilen der Kürbis Rufus und Gespensterpferd Hornbert zu Hilfe. Aber selbst die beiden scheitern an Griseldas mächtiger Magie. Doch da erscheint ein Geist, der sich mit Weihnachten bestens auskennt. Er zeigt ihnen, worauf es bei diesem Fest wirklich ankommt und dass Griseldas Zauber ganz besonders ist.

Von einer Alternative zum klassischen Weihnachtsfest erzählt **Collien Ulmen-Fernandes** in **Lotti & Otto - Die weihnachtliche Freundschaftsfamilie**. Der ganze Wald ist in Weihnachtsstimmung! Mama Ottlinde trällert Weihnachtslieder, Familie DikDik baut einen langen Tisch für all ihre Weihnachtsgäste und die Igel-Zwillinge Iggy und Pop schmücken ihre Stacheln mit Weihnachtskugeln. Nur Lotti und Otto freuen sich nicht so richtig auf den 24. Dezember. Otto wird allein mit seiner Mama feiern und Lotti allein mit ihrem Papa. Das kann ja nur ein einsames, trauriges Fest werden - oder? Da fällt den beiden Otterkindern ein otterspitzenmäßiger Plan ein wie Weihnachten doch noch zu retten ist ...

Um Selbstakzeptanz, Freundschaft und Liebe geht es in der berührenden Geschichte von **Yuval Zommer**, **Der Weih-**



nachtsbaum soll her. Doch wie soll sich dieser hier am Südpol erfüllen? Pilus Kreativität ist gefragt. Mit seinen außergewöhnlichen Ideen wird das Weihnachtsfest zu etwas ganz Einzigartigem. **Frohes Fest, Pilu Pinguin** wünscht **Ulrike Motschiunig** in ihrer warmherzigen Geschichte zum gemeinsamen Kuscheln und Vorlesen.

**Wem gehört das Weihnachtsdings?** fragen sich das Eichhörnchen und die anderen Waldtiere in dem bezaubernden Bilderbuch von **Madlen Otten-schläger**. Das Eichhörnchen seufzt vor Glück, als es auf dem Waldboden ein glitzerndes Etwas entdeckt, dunkelrot und kugelrund. Ob das wohl eine besonders große Himbeere ist? Aber doch nicht mitten im Winter! Zusammen mit den anderen Waldtieren versucht das





**nachtsbaum, den niemand wollte.** Aus einem kleinen Samen wächst eine Fichte. Sie ist nicht sonderlich groß und sie ist auch nicht sonderlich schön. Klein und krumm steht sie im Wald zwischen all den anderen, großen und schönen Bäumen. Als im Winter die Menschen kommen und nach den perfekten Weihnachtsbäumen für ihr Zuhause suchen, beachten sie die kleine Fichte gar nicht erst. Einsam und traurig bleibt sie alleine zurück. Doch dann kommen die Tiere aus dem Wald, schmücken die kleine Fichte, feiern gemeinsam Weihnachten und zeigen ihr, was es heißt, geliebt zu werden – genau so, wie sie eben ist.

Wichtel sind ein lustiges und chaotisches Völkchen, das ist bekannt. Doch wer weiß, was bei ihrer Geschenkeinpack-Meisterschaft passiert? Und warum Wichtel in der Adventszeit bei Familien einziehen und hinter einer kleinen Tür in der Wand wohnen? Auf jeder Seite von **Ruby van der Bogens** Buch für Leseanfänger **101 Wichtel ziehen ein!** gibt es erstaunliche Fakten zu den kleinen Weihnachtsgehilfen zu entdecken und spaßige Rechenaufgaben zu lösen. So wird Lesen- und Rechnen-Lernen zum Kinderspiel!

Für die beliebte Erstleser-Reihe „Einfach Lesen Lernen“ (ELL) hat **Katalina Brause** eine höchst unterhaltsame Geschichte mit lustigen Wortspielen und

Comic-Elementen um eine Fledermaus im Weihnachtsfieber geschrieben: **Weihnachten im Winterschlaf.** Wie schön wäre es, einmal Weihnachten zu feiern! Die kleine Fledermaus Marie träumt schon lange davon, aber leider verschläft sie die Festlichkeiten jedes



Mal. Doch in diesem Jahr kommt es anders: Ein lautes KRAWUMMS weckt alle Tiere aus ihrem Winterschlaf, eine Feier scheint zum Greifen nah. Aber die Schnarchnasen sind nicht nur müde, sie wissen auch nicht, wie man Weihnachten eigentlich feiert. Jetzt braucht es ein kleines Wunder und viel Fantasie. Zum Glück fällt Marie einiges ein, um das Fest in etwas einmalig Zaubenhaftes zu verwandeln.

Ebenfalls zu einer Reihe, nämlich **PLAYMOBIL Horses of Waterfall**, gehört **Weihnachtswunder auf dem Reiterhof**,

Jahren. Während der kleine Karl-Heinz seinen sechs Geschwistern die Weihnachtsplätzchen wegfuttert, hat Einzelkind Bisy die Qual der Wahl zwischen drei Adventskalendern. Die beiden kennen sich da noch nicht, aber sie haben eines gemeinsam: sie fiebern Heiligabend entgegen. Bis dahin sind aber noch zwei Tage Zeit für jede Menge Spinnerei wie einem todesmutigen Klingelstreich, frechem Plätzchenraub und nervigem Weihnachtsbaumkauf. Und der alles entscheidenden Frage: gibt es den Weihnachtsmann wirklich? Dieses Rätsel muss gelöst werden!

eine Weihnachtsgeschichte in 24 Kapiteln, in der **Edda Lisander** ein Pferdeabenteuer für die ganze Familie erzählt. Es gibt nichts Schöneres, als die Vorweihnachtszeit auf der Waterfall Ranch zu verbringen! Die Freunde Amelia, Ben, Isabella, Zoe und Ellie unternehmen einen Reitausflug in die winterlichen Berge, backen gemeinsam Plätzchen und planen ein gemütliches Hoffest. Doch Ellie verhält sich merkwürdig – irgendetwas scheint sie zu bedrücken. Und dann trifft auch noch ein mysteriöses Päckchen der ehemaligen Hofbesitzerin Muriel ein. Werden vor dem Weihnachtsfest alle Geheimnisse gelüftet?

**Weihnachtsspinnerei** von **Kai Pannen** ist eine superlustige Weihnachtsgeschichte zum Vorlesen für Kinder ab 4

## Lesestoff für lange Winterabende

Auch für unsere erwachsenen Leser ist gesorgt. Ob Spannung pur oder Romane zum Schmökern und Träumen – für lange Winterabende oder die Weihnachtsferien gibt es auch für sie genug Lesestoff im Bestand der Bücherei. Im

Online-Katalog der Gemeindebücherei auf der Homepage der Gemeinde Bubenreuth [www.bubenreuth.de](http://www.bubenreuth.de) unter Leben in Bubenreuth – Gemeindebücherei – Online Mediensuche kann man jederzeit von zu Hause aus im Medien-

angebot der Bücherei und speziell in den **Neuerwerbungen** stöbern und dort auf viele interessante Titel stoßen.

**Ewald, Sigrun & Helwig Arenz, Unser verrücktes Weihnachtsfest** ist eine



Sammlung humorvoller Familiengeschichten über Geschenkpannen und Festtagsstress. Die Arenz-Geschwister haben eine ganz besondere Beziehung zur Weihnachtszeit, schließlich wuchsen sie in einem Pfarrhaus auf. Doch nicht nur davon erzählen sie in ihren neuen Familiengeschichten, sondern auch von den ganz normalen Turbulenzen und Missverständnissen rund um Geschenke, Weihnachtsessen, Weihnachtspost und Co. Mit viel Charme und Humor gehen sie unter anderem den Fragen nach, wie man mit dem grellbunten Plastikkram umgeht, den das Kind von den lieben Verwandten bekommen hat, und unter welchen Umständen man(n) seiner Freundin ein Bügeleisen schenken kann. Das Buch ist ein wahrhaftig vergnüglicher Begleiter durch die (vor)weihnachtliche Hektik.

Mit **Die Pfefferkuchenfrauen**, einem literarischen Adventskalender in 24 Geschichten, hilft uns **Friederike Schmöe**, die Zeit bis zum Fest zu vertreiben.



Fünf Freundinnen bereiten sich auf Weihnachten vor: Es wird gekocht und gebacken, dekoriert und geratscht. Die Frauen teilen Freuden, Genüsse und Sorgen: Ob betrügerische Anrufe, Pannen beim Online-Banking, die leidige Frage nach dem passenden Weihnachtsgeschenk oder die Sorge um Familie und Freunde - immer helfen sie sich gegenseitig, bis Ro einen zerstörerischen Konflikt mit Tamara vom Zaun bricht und ihre jahrzehntelange Freundschaft in Frage steht. Wissen die Freundinnen wirklich alles voneinander?

Barbara Willers  
Gemeindebücherei

## Öffnungszeiten der Gemeindebücherei

Bubenreuth, Hauptstr. 7,  
Kulturhof H7, Tel.: 88 39-27  
E-Mail: [buecherei@bubenreuth.de](mailto:buecherei@bubenreuth.de)

<b>Montag</b>	15.30 – 17.30 Uhr
<b>Donnerstag</b>	15.30 – 18.30 Uhr
<b>Freitag</b>	10.00 – 12.00 Uhr



Letzter Ausleihtag vor Weihnachten ist  
**Freitag, 19. Dezember.**

Vom 22. Dezember bis einschließlich 6. Januar ist die Bücherei geschlossen. Der Ausleihbetrieb im neuen Jahr startet am **Donnerstag, 08.01.2026.**

## Friedhof Bubenreuth

### Öffnungszeiten im

**Sommer:** 7.00 – 21.00 Uhr

**Winter:** 7.00 – 18.00 Uhr



**Redaktionsschluss** für die  
Januar-Ausgabe:

**11. Dezember 2025**

Nach diesem Termin eingehende Berichte und Inserate können nicht mehr berücksichtigt werden.

### Ansprechpartner:

**Redaktion:** Monika Eckert

Gemeinde Bubenreuth

Tel.: 09131 / 88 39-18

E-Mail: [m.eckert@bubenreuth.de](mailto:m.eckert@bubenreuth.de)

oder [mitteilungsblatt@bubenreuth.de](mailto:mitteilungsblatt@bubenreuth.de)

### Anzeigen:

Ralf Gumbmann

Gumbmann Verlags GbR

Tel.: 09131 / 82 90 50

E-Mail: [redaktion@hugo-info.de](mailto:redaktion@hugo-info.de)

## Impressum



### BUBENREUTH aktuell

Mitteilungsblatt der Gemeinde Bubenreuth

Erscheinungsweise: monatlich,

Doppelausgabe Juli/August

Auflage: 2.400 Stück

Gedruckt auf: recystar 100% Altpapier

### Herausgeber:

Gemeinde Bubenreuth

Birkenallee 51, 91088 Bubenreuth

Tel.: 09131 / 88 39-0, Fax: 09131 / 88 39-22

[www.bubenreuth.de](http://www.bubenreuth.de), [info@bubenreuth.de](mailto:info@bubenreuth.de)

### Verantwortlich für den redaktionellen Teil (i.S.d.P.):

Erster Bürgermeister Norbert Stumpf, Gemeinde Bubenreuth.

**Für den Anzeigenteil:** Ralf Gumbmann, Gumbmann Verlags GbR

Darüber hinaus verantworten die jeweiligen Verfasser die Inhalte der namentlich gekennzeichneten Artikel. Für die Inhalte, Texte und Motive der Inserate sind die jeweiligen Auftraggeber verantwortlich. Wir haften nicht für Druckfehler, auch nicht bei Inseraten.

### Gesamtherstellung/Anzeigen:

Gumbmann und Gumbmann Verlags GbR,

Garagenweg 7, 91088 Bubenreuth

Tel.: 09131 / 82 90 50

[www.hugo-info.de](http://www.hugo-info.de), [redaktion@hugo-info.de](mailto:redaktion@hugo-info.de)

## Entdecke Bubenreuth

Mit dem Puzzle unseren Ort aus einer ganz anderen Perspektive betrachten

Der Bubenreuther Künstler Johann Kreuzer hat das Motiv für das Bubenreuth-Puzzle gestaltet. Die Illustration zeigt viele Bubenreuther Sehenswürdigkeiten und auch die unseren Ort umgebende Landschaft findet sich auf dem 42 x 29 cm großen Lege-spiel wieder. Das Puzzle besteht aus 70 Teilen, ist in einer sehr schönen Metalldose verpackt und kann zum Preis von 12 Euro im Rathaus erworben werden.



## Auf dem Nachhaltigkeitsmarkt ...

am 19. Oktober war die Flüchtlingsinitiative wieder mit einem Stand vertreten, eine gute Möglichkeit, in der Öffentlichkeit Gesicht zu zeigen und weitere Begegnungen zu ermöglichen. Es gab vegetarische Suppen und als Nachtisch Waffeln und nach allem eine große Nachfrage.

Am Ende waren ca. 650 Euro in der Spendenkasse. Das Geld kann die FIB gut gebrauchen, denn neben den schon bekannten Kosten (Internet, Mobicards etc) brauchen einige Flüchtlinge Unterstützung in ihren Asylverfahren und kompetente Beratung ist auch mit Kosten verbunden. Wir sind sehr dankbar für den guten Zuspruch und die Spenden für unsere Arbeit an diesem sonnigen, gelungenen Herbsttag.



Im Dezember laden wir ein zu heißen Getränken und Gebäck an der Feuerschale im Rahmen der Adventsfenster für **Mittwoch, 17. Dezember, zum 18.00 Uhr, Eichenplatz**



**Wir wünschen allen Neu- und Alt- BubenreutherInnen einen friedlichen und nicht zu stressigen Dezember, ein frohes Weihnachtsfest und dann ein gutes neues Jahr 2026.**

Kathrin Görlitz:  
[kathrin.goerlitz@me.com](mailto:kathrin.goerlitz@me.com)  
 Andrea Schmoll:  
[anschmoll@kabelmail.de](mailto:anschmoll@kabelmail.de)  
 Matthias Haag:  
[Matthias.Haag@elkb.de](mailto:Matthias.Haag@elkb.de)

### Grundschule Bubenreuth

Binsenstraße 24, 91088 Bubenreuth, Telefon: 09131 / 61220-0

E-Mail: [sekretariat@grundschule-bubenreuth.de](mailto:sekretariat@grundschule-bubenreuth.de)

Internet: [www.grundschule-bubenreuth.de](http://www.grundschule-bubenreuth.de)

## Alle Eltern der zukünftigen Erstklässler laden wir herzlich zu einem INFORMATIONENABEND

**am Donnerstag, den 15.01.2026 um 18.30 Uhr in die Aula der Grundschule Bubenreuth ein.**

### Wir wollen Ihnen an diesem Abend:

- die organisatorischen und rechtlichen Vorgaben erklären.
- Hilfen und Begleitung für anstehende Entscheidungen anbieten.
- Tipps für die Zeit bis zum Schulanfang vorstellen.
- soweit möglich Antworten auf alle Ihre Fragen geben.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Das 1/2-Team und Dorothea Haußmann, Schulleitung





LANDKREIS  
ERLANGEN-HÖCHSTADT



## Energieberatung für Haushalte aus Bubenreuth

Beratung zu Wärmedämmung, Heizungsanlagen, erneuerbare Energien, Fördermittel u. v. m.

Jetzt  
attraktive  
Fördermittel  
sichern!

- Telefonische Beratung (kostenlos)
- Beratung in Stützpunkten in der Umgebung einmal pro Monat (kostenlos)
- Vor-Ort-Beratung am Wohnhaus (40–80 €)

Die Beratung wird vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie gefördert und vom VerbraucherService Bayern (VSB) koordiniert.

Anmeldung: [www.erlangen-hoechstadt.de/energieberatung](http://www.erlangen-hoechstadt.de/energieberatung) und Landratsamt Erlangen-Höchstadt | Luisa Pscherer | Telefon: 09131 803-1274 | [klimaschutz@erlangen-hoechstadt.de](mailto:klimaschutz@erlangen-hoechstadt.de)

## „Gemeinsam laufen – gemeinsam helfen!“

### Die Kinderkrippe Mäuseland beim Lauf gegen Krebs 2025 in Erlangen

Am 11. Oktober stand der Erlanger Schlossgarten ganz im Zeichen des guten Zwecks: Beim diesjährigen Lauf gegen Krebs 2025 gingen wieder hunderte große und kleine Läuferinnen und Läufer an den Start, um mit jeder Runde Spenden für die Krebsforschung zu sammeln. Mit dabei war auch unsere Kinderkrippe Mäuseland – vertreten durch Kinder, Eltern und dem Personal der Einrichtung.

Schon am frühen Vormittag herrschte im Schlossgarten eine fröhliche, erwartungsvolle Stimmung. Besonders aufgeregt waren unsere kleinsten Teilnehmerinnen und Teilnehmer: Die Bambinis traten mit leuchtenden Augen und viel Begeisterung zu ihrem Lauf an. An der Strecke wurden sie lautstark von Eltern, Geschwistern und Erzieherinnen angefeuert – und alle schafften stolz ihre Runde durch den Park. Der Jubel am Ziel war groß, und jedes Kind durfte sich über eine Medaille und jede Menge Applaus freuen.

Im Anschluss ging es sportlich weiter: Beim Schülerlauf konnten sich die Kinder aus dem KinderBunt Hort beweisen. Mit erstaunlicher Ausdauer und Teamgeist drehten sie Runde um Runde, angefeuert von ihren Familien

und Betreuer\*innen. Es war schön zu sehen, wie engagiert die älteren Kinder mitliefen – manche wollten gar nicht mehr aufhören!

Den Abschluss bildete der Novartis-Run 25, bei dem schließlich die Erwachsenen an den Start gingen. Eltern und Mitarbeitende aus dem Mäuseland und dem KinderBunt Hort zeigten eindrucksvoll, dass Bewegung und Freude am Sport keine Frage des Alters sind. In 25 Minuten galt es, so viele Runden wie möglich zu laufen – und alle gaben ihr Bestes. Der gemeinsame Teamgeist war überall zu spüren, und der Stolz über die gemeinsam erbrachte Leistung stand am Ende allen ins Gesicht geschrieben.

Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern, ob groß oder klein, für ihr Engagement und ihre Begeisterung. Es war wunderschön zu erleben, wie viele Menschen sich für einen guten Zweck bewegt und gemeinsam etwas bewirkt haben. Der Lauf gegen Krebs ist jedes Jahr ein



starkes Zeichen für Zusammenhalt, Lebensfreude und Solidarität – Werte, die auch in unserer täglichen Arbeit mit den Kindern im Mäuseland eine große Rolle spielen.

Zum Jahresende möchten wir außerdem allen Familien, Freunden und Unterstützern unserer Einrichtung schon jetzt frohe Weihnachten und ein gesundes, glückliches neues Jahr 2026 wünschen.

Text und Fotos: Monique Schüßler

# Führerschein-Pflichtumtausch

## Die nächste Frist endet am 19. Januar 2026

Kartenführerscheine der Ausstellungsjahre 1999 bis 2001 (Feld 4a auf dem Führerschein) sind bis spätestens 19. Januar 2026 in einen aktuellen EU-Kartenführerschein zu tauschen. Alle Führerscheine, die vor dem 19. Januar 2013 ausgestellt wurden, müssen in den nächsten Jahren in einen neuen, fälschungssicheren EU-Kartenführerschein umgetauscht werden. Weil das so viele Führerscheine betrifft, findet der Pflichtumtausch gestaffelt bis 2033 statt.

Die Umtauschfristen für Papierführerscheine der Geburtsjahrgänge ab 1953 sind bereits abgelaufen. Wer die Umtauschfrist versäumt hat, riskiert ein Verwarngeld. Die Führerscheinstelle ruft Betroffene nochmals dazu auf, umgehend einen Antrag auf Umtausch zu stellen.

**Aktuell müssen Personen, die einen zwischen 1999 und 2001 ausgestellten Kartenführerschein besitzen, den Führerschein tauschen.** Hier läuft die Umtauschfrist noch bis 19. Januar 2026. Das für die Umtauschfrist relevante Ausstelldatum des Führerscheins ist auf der Führerscheinvorderseite unter Feld 4a vermerkt.

Die Führerscheinstelle des Landkreises ruft alle Betroffenen auf, möglichst zeitnah einen Antrag auf Umtausch zu stellen.

Das Formular dafür gibt es in den Rathäusern und beim Landratsamt in Erlangen und Höchstadt sowie unter <https://www.erlangen-hoechstadt.de/buergerservice/a-bis-z/umtausch-in-eu-kartenfuehrerschein/>.

### Antrag stellen

Den ausgefüllten Antrag mit Kontrollblatt für Bild und Unterschrift reichen Betroffene bitte mit einem aktuellen biometrischen Lichtbild (nicht älter als ein Jahr) und einer Kopie von Ausweis und Führerschein (jeweils Vorder- und Rückseite) bevorzugt per Post bei der Führerscheinstelle des Landratsamtes Erlangen-Höchstadt, Nägelsbachstraße 1, 91052 Erlangen, ein. Es besteht auch die Möglichkeit, den Antrag online über das Bürgerserviceportal des Landkreises (<https://www.buergerservice-portal.de/bayern/lkrerlangen-hoechstadt/>) zu übermitteln.

Für die anfallenden Antragsgebühren erhalten Antragsteller eine Kostenrechnung und sobald der neue Führerschein vorliegt, auch eine Abholbenachrichtigung per Post. Die Bearbeitungszeit hängt vom Antragsaufkommen und den Lieferzeiten der Bundesdruckerei ab. Derzeit dauert es im Regelfall vier bis sechs Wochen. ■



## Einladung zur Bürgerreise für Jung und Alt in unsere Partnerstadt Saint-Gilles



in der zweiten Woche der Osterferien 2026  
von Ostermontag, den 6. April, bis voraussichtlich Samstag, den 11. April 2026

**Wie leben die Menschen in Saint-Gilles? Was bewegt sie? Wovon träumen sie?  
Kommen Sie mit uns – egal ob allein, als Paar oder als Familie – und freuen sich auf die Begegnungen  
und die neuen Erfahrungen.**

Wir sind bei Familien einquartiert. Die Reisekosten für die Teilnehmer sollen auf **maximal 200 Euro pro Erwachsenen** begrenzt sein. Familien bekommen Rabatt. Fehlende Sprachkenntnis ist kein Hindernis, sich zu verstehen. Vielleicht hilft Ihnen auch Ihr Kind, Unsicherheiten zu überwinden.

**Anmeldefrist: 3. Januar 2026**

Antwort an: [ensemble.bubenreuth@gmx.de](mailto:ensemble.bubenreuth@gmx.de) oder Heßler, Meisenweg 11 in Bubenreuth

Ensemble. Deutsch-Französischer Partnerschaftsverein Bubenreuth e.V.  
<https://ensemble-bubenreuth.de>

# Französische Freunde empfangen und dabei auch selbst Neues in der Heimat entdecken

Französische Freunde empfangen und dabei auch selbst Neues in der Heimat entdecken oder es mit anderen Augen wahrnehmen. Das erlebten wir Bubenreuther Gastgeber im Oktober.



Zwölf fröhliche aufgeschlossene Menschen aus Saint-Gilles, unserer bretonischen Partnergemeinde bei Rennes, machten sich per Bahn (gut 11 Stunden Reisezeit einschließlich Umsteigezeiten) auf den Weg zu uns. Sie hatten Fragen mitgebracht: Wie sieht Euer Alltag aus? Was esst Ihr gerne? Wer kümmert sich bei Euch um die Kinderbetreuung und -erziehung? Wie ist der Sport bei Euch organisiert? Wie geht Ihr mit rechtsextremen Strömungen um? ... und sie hatten Wünsche geäußert, um unseren Ort, seine Traditionen, seine Geschichte und das Frankenland kennenzulernen.

So entstand ein **dichtes Programm**: Es reichte z.B. von gemeinsamem Kochen bis zur Diskussion über Rechtsextremismus und Demokratie, vom Besuch des Museums Memorium Nürnberger Prozesse bis hinauf auf den Turm der Sebalduskirche, von einer Wanderung um Thuisbrunn bis zum Besuch eines Familienkonzerts der Bamberger Symphoniker.

Dass es bei uns nass, kühl und windig sein kann, haben wir erlebt. Wenn die Sonne mal hervorkam, wurden auch davon Fotos gemacht. Die Stimmung in der Gruppe war immer heiter, neugierig oder auch bewegt. Dankbar waren wir gemeinsam, dass wir in einem freiheitlichen, demokratischen und friedlichen Europa leben können. Wir sahen, dass wir in zwei Ländern leben, die viel gemeinsame Geschichte haben und doch erbitterte Kriege geführt haben - wie dies auch manchmal unter Geschwistern geschieht.

Nicht nur beim fröhlichen Abschiedsabend mit Buffet brachten viele Vereinsmitglieder ihre besonderen Gaben ein wie Zubereitung von Essen und Beschaffung von Getränken, Auf- und Abbau und Dekoration, Gesangs- und Gitarrenkünste für die Programmgestaltung ... Auch Ortskenntnisse für die Pla-

nung der Wanderung, Kenntnisse zum Museum Memorium Nürnberger Prozesse .... waren wichtig für die Planung des Programms. Ich danke allen, die ihre Zeit und ihre Gaben eingebracht haben. Das Programm wurde freundlicherweise unterstützt vom deutsch-französischen Bürgerfonds.

Frau Paulus sorgte nicht nur für eine Fränkische Hochzeitsuppe, die wir im Rathausaal verspeisen durften. Sie war auch das erste Mal Quartiergeberin im Rahmen unseres Austausches. Sie bedankte sich für die Erfahrungen mit den Worten: „Es war eine Bereicherung.“

Danke allen Teilnehmern beim **Fotowettbewerb**: „Lieblingsorte in Bubenreuth und Saint-Gilles“. Die Fotos werden z.Z. im Rahmen der deutsch-französischen Woche (9. – 14. November 2025) in Saint-Gilles ausgestellt.

2026 wollen wir Bubenreuther eine **Bürgerreise nach Saint-Gilles** unternehmen. Damit sich auch Familien mit Kindern beteiligen können, planen wir die Reise in der zweiten Woche unserer Osterferien, also **vom Ostermontag, den 6. April, bis voraussichtlich Samstag, den 11. April 2026**. Einige werden schon über Ostern an den Touren der Radlersektion des Sportvereins in SG teilnehmen und mit dem PKW anreisen. Damit wir planen können, einen Zuschuss beim Bürgerfonds beantragen, günstige Gruppentarife bei der Bahn aushandeln bzw. gegebenenfalls ein Busunternehmen beauftragen und das Programm an die Teilnehmer anpassen können, bitten wir um Anmeldung (auch bei noch bestehenden Unsicherheiten) bis zum Samstag, den 3. Januar 2026! (siehe Anzeige).



Ensemble. Deutsch-Französischer Partnerschaftsverein Bubenreuth e.V.

Text und Fotos: Hedwig Heßler

# Kunst aus Franken im Carrousel du Louvre

## Der Bubenreuther Johannes Kreuzer nimmt an renommierter Pariser Kunstausstellung teil

Jedes Jahr veranstaltet die Société Nationale des Beaux Arts, eine 1861 gegründete Künstlervereinigung, einen Salon im Carrousel du Louvre. Das Carrousel du Louvre ist eine unterirdische Passage in Paris und bietet direkten Zugang zum bekannten Musée du Louvre, das unter anderem die weltberühmte Mona Lisa von Leonardo da Vinci beherbergt. Der vielbesuchte Salon zeigt Maler, Bildhauer, Graveure, Fotografen und Illustratoren und bietet seinen Besuchern einen umfassenden Überblick über die Welt der zeitgenössischen Kunst.

Unter den diesjährigen Ausstellern befand sich auch ein Künstler aus Bubenreuth. Dem Grafiker Johannes Kreuzer ist es gelungen, das Kuratorenteam der Pariser Ausstellung mit zwei Werken aus seiner Feder zu überzeugen. Der Kurator der Ausstellung, P. Zenflusen, hat auch Kreuzers Werke während der Veranstaltung sorgfältig geprüft und beobachtet, wie jedes Werk die Gesamtatmosphäre der Ausstellung prägte und wie die Besucher darauf reagierten. Im Rahmen dieses Prozesses, so teilte Zenflusen dem Bubenreuther Künstler mit, haben wir eine persönliche Reflexion zu Ihren Kunstwerken verfasst.



Mit diesem Bild „Tanz der bunten Kugeln“ beteiligte sich der Bubenreuther Künstler Johannes Kreuzer an der Pariser Ausstellung im Carrousel du Louvre

„Während der Pariser Ausstellung“, so der Kurator, „haben Ihre Werke die Betrachter durch ihre komplexen Kompositionen und den dynamischen Einsatz von Farben in ihren Bann gezogen. Jedes Werk vermittelte ein spürbares Gefühl

von Bewegung und Emotion, insbesondere in „Blondes Mädchen vor dem Tore“. Auch Ihr Werk „Tanz der bunten Kugeln“ präsentierte eine meisterhafte Mischung aus Texturen und Kugeln und rief ein Gefühl von Verspieltheit und Energie hervor. Ihre Arbeiten trugen zur Vielfalt und Qualität der Pariser Ausstellung bei. Während der gesamten Ausstellung zogen Kunstwerke mit starker konzeptioneller Klarheit und authentischem emotionalem Ausdruck – wie Ihre – die Aufmerksamkeit der Besucher auf sich. Diese Resonanz bestätigte, wie stark Ihre Kunst in einem professionellen Ausstellungsumfeld die Betrachter anspricht. Ihr Beitrag hat dieses Erlebnis geprägt – vielen Dank nochmals dafür, dass Sie dabei waren.“

Zum Abschluss äußerte Kurator Zenflusen den Wunsch, die erfolgreiche Zusammenarbeit fortzusetzen, und sprach eine persönliche Einladung aus: „Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie auch an unserer nächsten Kunstmesse, der ‚Cologne Art Unframed‘, teilnehmen – sie

findet in Köln statt und bietet erneut eine herausragende Plattform für zeitgenössische Positionen. Ihre Teilnahme wäre für uns eine große Bereicherung.“

Text und Foto: Heinz Reiß

## 10 Jahre FREI RAUM GARTEN

### Leidenschaft, Qualität und Innovation für grüne Lebensräume

Im Jahr 2015 begann Tobias Rumpler mit seiner Vision, Gärten und Außenbereiche zu gestalten – individuell, naturnah und mit einer klaren Handschrift. Heute, zehn Jahre später, ist die FREI RAUM GARTEN GmbH & Co. KG aus Bubenreuth ein stark gewachsenes und renommierendes Gartenbauunternehmen mit 38 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, das keine Wünsche offen lässt. Von stilvollen

Privatgärten über die Pflege von Grünflächen bis hin zu gewerblichen Projekten wird hier mit Herz, Kompetenz und höchstem Anspruch gearbeitet.

Was als kleine Idee auf einem umgebauten Familienbauernhof begann, hat sich zu einem Unternehmen entwickelt, das für Qualität, Nachhaltigkeit und innovative Gartengestaltung steht. Tobias

Rumpler, Geschäftsführer und Gründer, verbindet langjährige Erfahrung mit einer klaren Philosophie: „Ich behandle Leute so, wie ich auch behandelt werden möchte.“

Diese Haltung prägt den Umgang mit Kunden, Mitarbeitern und Partnern und ist ein wesentlicher Baustein für den Erfolg von FREI RAUM GARTEN.

Mit moderner Technik und hochqualifizierten Fachkräften aus verschiedenen Gewerken – vom Gärtner über den Maurer bis zum Betonbauer – bietet FREI RAUM GARTEN ein umfassendes Leistungsspektrum.

Das Unternehmen steht für Spezialgartenbau, bei dem auch komplexe und außergewöhnliche Anforderungen mit Kreativität und handwerklichem Können umgesetzt werden.

Neben hochwertigen Pools und Tiny Houses verwandelt FREI RAUM GARTEN mit individuell gestalteten Terrassen und ausgefallenen Beleuchtungskonzepten Gärten in ganzheitliche Außenbereiche, die Wohnkomfort und Natur harmonisch verbinden.

FREI RAUM GARTEN ist ein anerkannter Ausbildungsbetrieb, der jungen Menschen mit Liebe zur Natur eine fundierte Ausbildung mit besten Zukunftsaussichten bietet.

Die Firma ist zudem Mitglied im Verband Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau Bayern (VGL Bayern), was die Qualitätsansprüche und die Vernetzung in der Branche zusätzlich unterstreicht.



Tobias Rumpler blickt mit Stolz auf die Entwicklung: „Wir haben uns jedes Jahr spürbar weiterentwickelt, auch dank der großartigen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Die Freude an der Arbeit und das Vertrauen der Kunden motivieren uns, weiterhin mit voller Leidenschaft unseren speziellen Weg im Gartenbau zu gehen.“

So ist in den letzten Jahren auch der LIVING Bereich gewachsen, hier kooperiert das Unternehmen mit renommierten Partnern wie GLOSTER, WEIS-

HÄUPL, OFYR, IN-LITE und BIG GREEN EGG, um das Outdoor-Wohnzimmer mit hochwertigen Loungemöbeln, innovativer Beleuchtung und erstklassigen Grillangeboten perfekt zu ergänzen.

Mit dem 10-jährigen Jubiläum feiert FREI RAUM GARTEN nicht nur eine Erfolgsgeschichte, sondern auch die Zukunft – mit innovativen Ideen, nachhaltigen Konzepten und der Begeisterung, jeden Garten zum persönlichen Lieblingsplatz zu machen. ■

Text und Foto: FREI RAUM GARTEN

# STAMMTISCH

Was bewegt Sie in der

**Bubenreuth-Mitte**

**Mittwoch, 10. Dezember**

**19 Uhr Gasthaus Mörsbergei**

**Vogelsiedlung 28. Januar - Post**



**Geigenbauersiedlung 19. November - Kontrabass**

[info@csu-bubenreuth.de](mailto:info@csu-bubenreuth.de)  
GEMEINSAM STARK FÜR BUBENREUTH

**CSU**   
Ortsverband Bubenreuth

*Wir wünschen Ihnen  
eine besinnliche  
Weihnachtszeit*

### Freistellung zur Pflege von Angehörigen – Die Familienpflegezeit

Die Familienpflegezeit bietet Ihnen die Möglichkeit, über einen Zeitraum von maximal zwei Jahren die reguläre Arbeitszeit auf eine Mindestarbeitszeit von 15 Stunden pro Woche einzuschränken. Die gesetzlichen Regelungen und Details für diese Form der beruflichen Freistellung zur Pflege von Angehörigen finden Sie im Familienpflegezeitgesetz, kurz FPfZG.

#### Familienpflegezeit – Details, die Sie kennen sollten

Grundsätzlich können Sie die Familienpflegezeit dann in Anspruch nehmen, wenn Sie in einem Unternehmen arbeiten, das mehr als 26 Mitarbeiter hat. Sie dient –ebenso wie die Pflegezeit– zur häuslichen Pflege naher Angehöriger, wobei Sie einen professionellen Pflegedienst beiziehen dürfen.

Sie können die Familienzeit pro Pflegefall nur einmal in Anspruch nehmen. Doch können Sie bei Bedarf eine Verlängerung beantragen. Ebenso wie bei

der Pflegezeit sollten Sie eine schriftliche Vereinbarung über die Art der Freistellung sowie den Umfang mit Ihrem Arbeitgeber treffen.

#### Finanzielle Aspekte bei der Familienpflegezeit

Diese Form der Freistellung ist eine, bei der kein Lohn bzw. Gehalt weitergezahlt wird. Sie erhalten auch kein Pflegeunterstützungsgeld. Allerdings die Form des zinslosen Darlehens, das Sie nach Beendigung der Pflege an den Bund zurückzahlen. Sie unterliegen während der Familienpflegezeit allerdings einem Sonderkündigungsschutz.

Sie können die Pflegezeit mit der Familienpflegezeit kombinieren. Allerdings ist zu beachten, dass die Gesamtdauer der Freistellung zur Pflege von der Arbeit nicht länger als 24 Monate dauern darf. Außerdem müssen die Abschnitte nahtlos ineinander übergehen.

### Die Begleitung in der letzten Lebensphase

Ist die Pflege eines nahen Angehörigen schon eine emotionale Herausforderung, so gilt die vierte Form der Freistellung vom Beruf als noch beanspruchender. Es geht um die Begleitung in der letzten Lebensphase. Diese Zeit ist nicht nur gefühlsmäßig äußerst belastend und intensiv, sondern auch anstrengend in der Pflege. Deshalb besteht seit 2015 ebenfalls die Möglichkeit, **sich von der Arbeit freistellen zu lassen**.

**Exakte Regelung der Begleitung in der letzten Lebensphase:** Sie können diese Form der Freistellung

zu Pflege entweder komplett oder teilweise in Anspruch nehmen, und zwar für insgesamt drei Monate. Dabei muss Ihr pflegebedürftiger Angehöriger nicht unbedingt in häuslicher Umgebung gepflegt werden, auch die Unterbringung in einem Pflegeheim, Krankenhaus oder Hospiz berechtigt zu dieser Form der Freistellung.

Sie können zur Abwendung von finanziellen Schwierigkeiten für diesen Zeitraum ein zinsloses Darlehen in Anspruch nehmen, das Sie anschließend wieder zurückzahlen.

### Freistellung zur Pflege von Angehörigen – Wer ist berechtigt?

Auch wenn der Begriff des pflegenden Angehörigen für viele schon aussagt, was bzw. wer damit gemeint ist, gibt es hier eine exakte Definition. Diese

ist wichtig, wenn es zu rechtlichen Komponenten bei der Freistellung zur Pflege von Angehörigen und der Familienpflegezeit kommt. Die Definition wurde

# ÄLTER WERDEN IN BUBENREUTH

## Informationen für Seniorinnen und Senioren

seit 2015 erweitert und umfasst heute folgende Personen:

- Bruder bzw. Schwester
- Ehepartner und Eltern
- Großeltern und Enkelkinder
- Kinder, auch Adoptiv- und Pflegekinder bzw. Kinder des Ehe- oder Lebenspartners
- Lebenspartner
- Schwiegereltern bzw. Schwiegertochter und Schwiegersohn
- Stiefeltern sowie
- Partner, mit denen der Pflegebedürftige in einer eheähnlichen Gemeinschaft gelebt hat

Die Pflegezeit, die allgemein auch als Pflegeurlaub bekannt ist, ist abhängig davon, wie hoch die Arbeitnehmerzahl in Ihrem Beschäftigungsbetrieb ist. Unter Umständen sieht es um diese Form der Arbeitsfreistellung schlecht aus, wenn Sie in einem Kleinbetrieb arbeiten und Ihr Arbeitgeber der Auszeit nicht zustimmt.

Grundsätzlich handelt es sich bei der Pflegezeit um eine Freistellung von Ihrer beruflichen Tätigkeit für bis zu gesamt 6 Monaten. Dabei kann diese entweder vollständig oder als Teilzeit in Anspruch genommen werden.

### Wichtige Details zur Pflegezeit

Details zur Pflegezeit sind im Pflegezeitgesetz gesetzlich verankert. Beachten Sie, dass Sie diese Form der Freistellung zur Pflege von nahen Angehörigen im häuslichen Umfeld in Anspruch nehmen

können. Dabei ist es auch erlaubt, einen Pflegedienst zur Unterstützung beizuziehen.

Sie können die sechsmonatige Pflegezeit pro Pflegefall maximal einmal in Anspruch nehmen. Sollten Sie die Auszeit für einen geringeren Zeitraum beantragt haben und ist nach Ablauf dieser Zeit der Pflegebedarf nach wie vor vorhanden, können Sie die Pflegezeit auch verlängern.

Für die Inanspruchnahme der Pflegezeit müssen Sie mit Ihrem Arbeitgeber eine schriftliche Vereinbarung treffen, in der sowohl Umfang als auch Art der Freistellung zur Pflege vom Beruf exakt festgehalten werden. Beachten Sie, dass Sie während der Pflegezeit keinerlei Anspruch auf Lohn- oder Gehaltsfortzahlung haben. Auch das oben erwähnte Pflegeunterstützungsgeld kann nicht beantragt werden. Allerdings können Sie beim Bundesamt für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben ein zinsloses Darlehen in der Höhe von 90 % Ihres tatsächlichen entfallenden Gehaltes beantragen. Dieses müssen Sie nach der Pflege an den Bund zurückzahlen.

Während der Pflegezeit unterliegen Sie einem Sonderkündigungsschutz. Ist die Pflegezeit zu Ende, können Sie ganz normal in Ihr Arbeitsverhältnis zurückkehren. Es kann auch der Fall eintreten, dass Sie den beantragten Zeitraum für die Freistellung nicht zur Gänze ausschöpfen müssen. In diesem Fall können Sie die Freistellung nach entsprechender Rücksprache mit Ihrem Vorgesetzten auch vorzeitig beenden.

## Sozialversicherung während Pflegezeit und Familienpflegezeit

Während einer Familienpflegezeit und Pflegezeit sind Sie weiter sozialversicherungspflichtig. Sie erfahren hier, welche Regelungen für die Kranken- und Pflegeversicherung, Rentenversicherung, Unfallversicherung und Arbeitslosenversicherung gelten.

### Gesetzliche Kranken- und Pflegeversicherung

Während der Freistellung nach dem Familienpflegezeitgesetz sind Sie weiter kranken- und pflegeversichert. Ihr neuer Versicherungsbeitrag bemisst sich nach Ihrem reduzierten Arbeitsentgelt.

# ÄLTER WERDEN IN BUBENREUTH

## Informationen für Seniorinnen und Senioren

### Private Krankenversicherung

Ihre private Krankenversicherung bleibt grundsätzlich während der Familienpflegezeit bestehen. Auf Antrag übernimmt die Pflegekasse der pflegebedürftigen Person in allen Pflegegraden den Beitrag zur Kranken- und Pflegeversicherung bis zur Höhe des Mindestbeitrags wie bei den Sozialversicherten.

Sind Sie privat krankenversichert, weil ihr Einkommen über der Versicherungspflichtgrenze liegt, kann es passieren, dass das reduzierte Einkommen unter diese Grenze sinkt. Dann sind Sie verpflichtet,

sich bei einer gesetzlichen Krankenkasse zu versichern. Auf Antrag können Sie jedoch für die Familienpflegezeit von dieser Versicherungspflicht befreit werden und Mitglied der privaten Krankenversicherung bleiben. Für diese Zeit handeln Sie in der Regel eine individuelle, befristete Vertragsänderung aus.

Während einer Pflegezeit endet grundsätzlich auch die Versicherungspflicht in der Kranken-, Pflege-, Renten- und Arbeitslosenversicherung. Die Regelungen über das Fortbestehen der Beschäftigung ohne Entgeltzahlung für längstens einen Monat gelten nicht.

## Kranken- und Pflegeversicherung während einer Pflegezeit

### Vorher gesetzlich krankenversichert

Befinden Sie sich in einer Familienversicherung, so haben Sie die Möglichkeit, sich beitragsfrei in der gesetzlichen Krankenversicherung und sozialen Pflegeversicherung mitzuversichern. Eine Familienversicherung kann über Ihre Ehegattin oder Ihren Ehegatten beziehungsweise Ihre Lebenspartnerin oder Ihren Lebenspartner in Betracht kommen.

Sollte bei Ihnen **keine Familienversicherung** bestehen, können Sie sich weiter **freiwillig** in der gesetzlichen Krankenversicherung versichern. Dafür müssen Sie in der Regel den **Mindestbeitrag** zahlen. Sie können dafür bei der Pflegekasse Ihrer oder Ihres Angehörigen einen Beitragszuschuss beantragen, der in der Regel bis zum Mindestbeitrag gewährt wird. Das gilt auch, wenn die oder der nahe Angehörige privat pflegeversichert ist.

### Vorher privat krankenversichert

Ihre private Kranken- und Pflegeversicherung bleibt grundsätzlich während der Pflegezeit bestehen. Die Übernahme des Beitrags zur Kranken- und Pflegeversicherung durch die Pflegeversicherung oder das private Pflegeversicherungsunternehmen müssen Sie beantragen. Die Übernahme gilt bis zur Höhe des Mindestbeitrags wie bei den gesetzlich Sozialversicherten.

Die Höhe des Zuschusses orientiert sich damit nicht an der Höhe der Beiträge zur privaten Krankenversicherung. Es gilt grundsätzlich der Vorrang einer beitragsfreien Familienversicherung. Die Kosten einer gegebenenfalls erforderlichen Ruheversicherung zur Aufrechterhaltung des Versicherungsstatus in der privaten Krankenversicherung übernimmt die Pflegeversicherung nicht.

## Sozialversicherung während der Familienpflegezeit und Pflegezeit

### Voraussetzung: Status als Pflegeperson

Für **Pflegepersonen** zahlt die Pflegeversicherung der zu pflegenden Person Beiträge in die Sozialversicherungen. Um als **Pflegeperson im Sinne des**

**elften Sozialgesetzbuchs** zu gelten, müssen Sie folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Sie pflegen eine oder mehrere pflegebedürftige Personen des **Pflegegrades 2 bis 5**.

# ÄLTER WERDEN IN BUBENREUTH

## Informationen für Seniorinnen und Senioren

- Die Dauer der Pflege beträgt **mindestens zehn Stunden pro Woche**, verteilt auf **mindestens zwei Tage**.
- Die Pflege findet in **häuslicher Umgebung** statt.
- Die Pflege ist **nicht erwerbsmäßig**.

## Arbeitslosenversicherung

Während der Familienpflegezeit sind Sie weiter in der Arbeitslosenversicherung pflichtversichert. Der Beitrag richtet sich nach Ihrem reduzierten Arbeitsentgelt.

Wenn Sie **Pflegeperson** sind übernimmt die Pflegeversicherung Ihrer oder Ihres pflegebedürftigen nahen Angehörigen unter bestimmten Voraussetzungen während der Pflegezeit die Beiträge zur Arbeitslosenversicherung.

Folgende Bedingungen müssen Sie erfüllen:

- Sie erfüllen die Voraussetzungen an den Status als **Pflegeperson**.
- Sie waren als Pflegeperson unmittelbar **vor Beginn der Pflegetätigkeit** in der Arbeitslosenversicherung versicherungspflichtig.

- Alternativ: Sie haben eine **Leistung nach dem dritten Sozialgesetzbuch** (zum Beispiel Arbeitslosengeld) bezogen.
- Bei der Pflege von mehreren pflegebedürftigen Personen werden die Pflegezeiten zusammengerechnet.
- Einen Antrag auf Übernahme der Beiträge erhalten Sie bei der Pflegeversicherung Ihrer oder Ihres Angehörigen.
- Als Pflegeperson haben Sie Anspruch auf Arbeitslosengeld. Zusätzlich können Sie auf die Leistungen der aktiven Arbeitsförderung zurückgreifen, falls Ihnen ein nahtloser Einstieg in eine Beschäftigung nach Ende der Pflegetätigkeit nicht gelingt. Gleiches gilt, wenn Sie für die Pflege den Leistungsbezug aus der Arbeitslosenversicherung unterbrechen.

## Unfallversicherung

Während der Familienpflegezeit und Pflegezeit besteht wie für alle **Pflegepersonen** ein beitragsfreier gesetzlicher Unfallschutz.

Erfasst sind dabei die Tätigkeiten, die auch in der Pflegeversicherung selbst als pflegerische Maß-

nahmen berücksichtigt werden, sowie die Hilfen bei der Haushaltsführung. Ebenso sind Sie für den direkten Hin- und Rückweg zum Ort der Pflegetätigkeit in der Unfallversicherung versichert. Dies ist der Fall, wenn die oder der Pflegebedürftige in einer anderen Wohnung als in Ihrer wohnt.

## Rentenversicherung

Wenn Sie vor der Familienpflegezeit rentenversichert waren, bleiben Sie weiter rentenversichert. Der Beitrag richtet sich nach Ihrem reduzierten Arbeitsentgelt.

Wenn Sie eine **Pflegeperson** sind, zahlt die Pflege-

versicherung des Pflegebedürftigen unter bestimmten Voraussetzungen für die **gesamte Dauer der Pflegetätigkeit Beiträge zur Rentenversicherung**. Dies gilt unabhängig von einer Freistellung nach dem Familienpflegezeit- oder Pflegezeitgesetz.

# ÄLTER WERDEN IN BUBENREUTH

## Informationen für Seniorinnen und Senioren

Folgende Bedingungen müssen Sie erfüllen:

- Sie erfüllen die Voraussetzungen an den Status als **Pflegeperson**.
- Sie dürfen als Pflegeperson **maximal 30 Stunden in der Woche erwerbstätig** sein.
- Sie dürfen **keine Vollrente wegen Alters** beziehen.

Bei der Pflege von mehreren pflegebedürftigen Personen werden die Pflegezeiten zusammenge-rechnet. Einen Antrag auf Übernahme der Beiträge erhalten Sie bei der Pflegeversicherung Ihrer oder Ihres Angehörigen.

Die Höhe Ihrer Rentenversicherungsbeiträge richtet sich nach dem Pflegegrad sowie der bezogenen Leistungsart. Leistungsart meint hier, ob Sie nur Pflegegeld, nur ambulante Pflegesachleistungen oder eine Kombinationsleistung beziehen.

Weitere Informationen zu den Beiträgen in die Rentenversicherung erhalten Sie auf der Internetseite der Deutschen Rentenversicherung (DRV) Sie können sich unter der Nummer 0800 1000 4800 zudem an das Servicetelefon der DRV wenden.

## Sozialversicherung während Bezug von Pflegeunterstützungsgelds

Aus dem Pflegeunterstützungsgeld müssen Sie die Beiträge zur Arbeitslosen- sowie zur Renten- und Krankenversicherung leisten. Ist der oder die Pflegebedürftige gesetzlich oder privat krankenversichert, werden diese Beiträge zur Hälfte von der Pflegekasse oder von dem privaten Pflegeversicherungsunternehmen getragen. Die andere Hälfte

zahlen Sie, wie bei Bezug von Lohn oder Gehalt. Wenn Sie privat krankenversichert sind, erhalten Sie auf Antrag Zuschüsse zur Krankenversicherung. Für Beamtinnen und Beamten gelten besondere Regelungen zur kurzzeitigen Arbeitsverhinderung und zu einem Gehaltsvorschuss. Bitte erkundigen Sie sich dazu bei Ihrer Dienststelle. ■

### Quellen:

Seitenleiste: Soziale-Medien-Links

Mehr Informationen: [info@wege-zur-pflege.de](mailto:info@wege-zur-pflege.de)

Montag bis Donnerstag zwischen 9 und 18 Uhr,

Tel.Nr. 030 20 17 91 31

<https://www.wege-zur-pflege.de/wege-zur-pflege/pflegende-angehoerige/berufliche-freistellung-und-darlehen/sozialversicherung-waehrend-pflegezeit-und-familienpflegezeit>

2025 – Bundesministerium für Bildung, Familien und Senioren

### Ratsch- und Tratsch-Stammtisch der AWO Bubenreuth/Baiersdorf

immer am 3. Freitag im Monat im Gasthaus  
Mörsbergei in Bubenreuth ab 15.00 Uhr

Nächster Stammtisch:  
Freitag, 19. Dezember 2025



Wir wünschen Ihnen von Herzen eine besinnliche Adventszeit, ein fröhliches Weihnachtsfest mit vielen schönen Begegnungen im Kreise Ihrer Lieben und einen „guten Rutsch“ in ein friedvolles und vor allem gesundes neues Jahr.

Ihr(e)

Hadumot Scheidel,  
Pflegeberaterin und Seniorenbeauftragte

Manfred Winkelmann,  
Seniorenbeauftragter

# ÄLTER WERDEN IN BUBENREUTH

## Informationen für Seniorinnen und Senioren



LANDRATSAMT  
ERLANGEN-HÖCHSTADT

DIGITALE WELT EINFACH ERKLÄRT  
**DIGIFIT**  
DIGIFIT IM SENIORENALTER

JEDER 2.  
DONNERSTAG  
IM MONAT

SITZUNGSSAAL  
IM RATHAUS  
BUBENREUTH

9 – 11 UHR

Kostenlose & individuelle  
Beratung für Seniorinnen und Senioren

Anmeldung nicht erforderlich

### Sprechstunden für Seniorinnen und Senioren

Jeden ersten Donnerstag  
im Monat von 10 bis 11 Uhr

im Sitzungssaal des Rathauses Bubenreuth,  
Birkenallee 60

**Nächster Termin:** 4. Dezember 2025

**Wichtiger Hinweis:** Die erste Seniorensprechstunde im neuen Jahr verschiebt sich auf Donnerstag, 15. Januar, 10 – 11 Uhr, da der ursprüngliche erste Donnerstag ein Feiertag ist.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

#### Hadumot Scheidel

Seniorenbeauftragte und Pflegeberaterin  
Kontakt: telefonisch unter 09131 8839-88

oder per Mail an

[pflegeberatung@bubenreuth.de](mailto:pflegeberatung@bubenreuth.de)

#### Manfred Winkelmann

Seniorenbeauftragter

Kontakt: telefonisch unter 09131 8839-0

oder per Mail an [senioren@bubenreuth.de](mailto:senioren@bubenreuth.de)

## Veranstaltung im Dezember

Am Mittwoch, 17. Dezember 2025,  
Achtung Terminänderung: Beginn 13 Uhr

### Mittagessen im Pfarrsaal, anschließend kleine Weihnachtsfeier

Ein gesegnetes Weihnachtsfest, vor allem Gesundheit und alles Gute für 2026  
wünscht der Seniorenclub Bubenreuth

Lernen Sie uns kennen, wir sind eine Gruppe lebenslustiger Menschen im besten Alter.  
Übrigens erheben wir keinen Mitgliedsbeitrag.

**Wir freuen uns immer auf ein paar nette Stunden mit Ihnen.**

Ernst-Heinrich Roth, Tel. 2 25 10 · Heidi Wörl, Tel. 2 37 12, Ingrid Spinnler, Tel. 2 49 10 und Helferinnen





Mitmachen – Mitwirken!  
Wir brauchen dich!

Stammtisch  
der GRÜNEN  
Bubenreuth

Mittwoch,  
10. Dezember  
2025  
19:30 Uhr

Gasthaus zur Post  
Bubenreuth

Herzliche  
Einladung!

www.gruene-bubenreuth.de

Der SPD-Ortsverein Bubenreuth sowie die SPD-Gemeinderatsfraktion wünschen Ihnen von Herzen eine ruhige und gesunde Zeit, um Kraft zu tanken – für alles, was 2026 bringen mag.

Gemeinsam haben wir Großes vor.  
Gestalten wir unser Bubenreuth.  
**SOZIAL. NACHHALTIG. MITEINANDER.**




FRÖHLICHE FEIERTAGE UND  
EIN SCHÖNES NEUES JAHR!




[spd-bubenreuth.de](https://spd-bubenreuth.de)

[miteinander@spd-bubenreuth.de](mailto:miteinander@spd-bubenreuth.de)

 [spdbubenreuth](https://facebook.com/spdbubenreuth)

 [spd.bubenreuth](https://instagram.com/spd.bubenreuth)

SPD

Soziale  
Politik für  
Dich.

*„Demokratie ist ein Verfahren, das garantiert, dass wir nicht besser regiert werden, als wir es verdienen.“*  
(Bernard Shaw 1856 -1950,  
Politiker und Literatur-Nobelpreisträger)



Wir FREIEN WÄHLER Bubenreuth hoffen, dass wir im Gemeinderat Ihre Interessen optimal vertreten und freuen uns weiterhin auf Ihre Anregungen zur Ortspolitik.

Wir wünschen Ihnen geruhsame und besinnliche Festtage und ein erfolgreiches und vor allem gesundes 2026.

Ihre FW Gemeinderäte  
Wolfgang Meyer,  
Marcus Schuck



**Einladung zur Aufstellungsversammlung**  
am Mittwoch, dem 3. Dezember 25 um 19:30 Uhr  
im Landgasthof „Mörsbergei“

Wahl der Bewerber für die Gemeinderatswahl

Wolfgang Meyer  
(Vorsitzender FW)

Marcus Schuck  
(Stellvertreter)



# SV BUBENREUTH



## ABTEILUNG FUSSBALL



Liebe Fans, Unterstützer, Sponsoren und Gönner,  
wir bedanken uns bei euch ALLEN für das Jahr  
2025. Nur mit eurer Hilfe konnten wir viele Projekte  
angehen und auch final umsetzen.

Von der eigenen Anzeigetafel am Trainingsgelände,  
über neue Sponsoren für die Bandenwerbung,  
unser Baumpatenprojekt, bis hin zu neuen  
Rasenpaten, welche unsere Platzpflege in Zukunft  
finanziell unterstützen werden.

Wir danken vor allem unseren Funktionären, dem  
gesamten Trainerteam, der Vorstandschaft, den  
Eltern und zu guter Letzt natürlich allen Kickern von  
G- Jugend bis zu den attraktiven Herren.

Die sportliche Entwicklung zeigt,  
wir sind weiterhin auf dem  
richtigen Weg!

Bleibt also 2026 genauso  
ehrgeizig am Ball, damit wir  
weiterhin so stolz auf unsere  
sehr gute Jugend- und  
Fußballarbeit sein können.

Wir wünschen euch und euren  
Familien frohe und sportliche  
Weihnachten ☺

**Die Abteilungsleitung Fußball**

**[www.svb-fussball.de](http://www.svb-fussball.de)**

**#nurderSVB**

## Esskastanien gegen Wind und Wetter

Nach über 20 Jahren Trainingsgelände  
am Steinbuckel an der Scherleshofer  
Straße hat der SV Bubenreuth nun die  
Idee umgesetzt, mehr Schatten auf dem  
freiliegenden Gelände zu schaffen. 26  
Esskastanien wurden dafür gepflanzt.  
Sie sollen auch dafür sorgen, dass der  
Wind nicht mehr so drüber pfeift und die  
Spiegelung von der Solaranlage nicht  
mehr derart stört.

„Im Sommer gibt es kaum Schattenplät-  
ze, und im Herbst und Winter pfeift hier  
teils eiskalter Wind über die Nasenspit-  
zen“, berichtete der stellvertretende  
Fußball-Abteilungsleiter Matthias Karl  
über die Erfahrungen, die er und seine  
Fußballer regelmäßig machen. Darum  
wurde nun die Baumpflanzaktion organi-  
siert, die ein Gemeinschaftsprojekt der  
Fußballabteilung des Vereins und der  
Grundschule Bubenreuth ist. Einige Kin-  
der, die auch in den Fußballmannschaf-

ten der F1 (Jahrgang 2017) und E1 (Jahr-  
gang 2015) spielen, hatten für den  
Pflanz-Vormittag sogar frei bekommen.  
26 Esskastanien durften sie an der Süd-

seite und an der Westseite des Areals  
pflanzen. Die Löcher dafür hatte die Bu-  
benreuther Firma FreiRaumGarten be-  
reits gegraben und deren Fachmann Oli-



ver Günther zeigte den Kindern, wie das mit den Baumpflanzen fachgerecht geht.

Jedes Kind hat die Patenschaft für eine Esskastanie übernommen und durfte sie selbst pflanzen. Damit nichts schief geht, wurden ihre Namen an die Löcher geheftet und jedes Kind musste die Hölzer zum Befestigen, den Verbisschutz und natürlich den Baum selbst zu seinem Loch schleppen. Projektleiter Torsten Winter passte auf, dass alles seine Ordnung hat. Matthias Karl dankte den Sponsoren für die Unterstützung des Projektes. Immerhin, so Karl, koste ein Baum 60 Euro. 75 Prozent davon habe der Freistaat aus einem Förderprogramm übernommen.

„Wir tun etwas für die Zukunft“, meinte Bürgermeister Norbert Stumpf zu der Aktion, der auch selbst mit anpackte und die Pflanze mit dem gemeindeeigenen Transporter ankarrte. Er dankte auch der Schule, die das Projekt ebenso unterstützt wie die Gemeinde. Allerdings werden die Bäume erst in zehn bis 20 Jahren wirklich Schatten spenden. ■

Text und Foto: Klaus-Dieter Schreiter  
(Erlanger Nachrichten, 21.11.2025)



**SV Bubenreuth e.V.**

## EINLADUNG

zur

### außerordentlichen Mitgliederversammlung

Donnerstag, 15.01.2026 um 19.00 Uhr  
im Sportheim, Frankenstraße 49

#### Anlass:

Neuwahlen des Vorstands

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
- 2. Neuwahlen Vorstand**
3. Sonstiges

Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen.  
Für Getränke ist gesorgt, Speisen werden nicht angeboten.

#### Mit freundlichen Grüßen

SV Bubenreuth e.V.

Gabriela Pfeiffer (Vorsitzende)  
Kathrin Görlitz (stellv. Vorsitzende)  
Peter Fehrer (Kassenwart)

**Kleintierzuchtverein Möhrendorf-Bubenreuth e. V.**

## Mitglieder-Einladung zur Vereinsweihnachtsfeier

**Liebe Mitglieder,**

hiermit lädt die Vorstandschaft herzlich zur  
Weihnachtsfeier beim Kleintierzuchtverein ein.

**Termin:** 13.12.2025

**Uhrzeit:** 18 Uhr

**Ort:** Vereinsheim des KTZV Möhrendorf-Bubenreuth e.V.,  
Dechendorferstraße 1, 91096 Möhrendorf

Für eine bessere Planung bitten wir um Ihre Anmeldung  
zur Teilnahme bis zum 7.12.2025.  
Dafür liegt ab dem 1.12.2025 eine Liste im Vereinsheim aus.

**Mit freundlichen Grüßen**

Ihr 1. Vorstand Marco Süßle



**Immer eine gute Idee:**

## Der Bubenreuth-Gutschein



Gutscheine im Wert  
von 5 und 10 Euro sind  
im Rathaus erhältlich.

**Der Gutschein kann bei uns im  
Rathaus zum Kauf von Karten für  
Veranstaltungen im Kulturhof H7  
eingelöst werden.**

Kleintierzuchtverein Möhrendorf-Bubenreuth e. V.

## Einladung zur 41. Unteren Regnitzschau mit angeschlossener Hauptsonderschau des Sondervereins der Nürnberger Bagdetten

Sehr geehrte Interessierte,

wir freuen uns, Sie und Ihre Begleiter herzlich zu unserer diesjährigen Kleintierausstellung willkommen heißen zu können.

**Termin: 6./7. Dezember 2025**

Die Eröffnung findet am Samstag um 14 Uhr statt.

**Öffnungszeiten:** Samstag von 10 – 17 Uhr und Sonntag von 9 – 15 Uhr

**Ort:** Vereinsheim des Kleintierzuchtvereins Möhrendorf-Bubenreuth e.V.  
Dechsendorferstraße 1, 91096 Möhrendorf

Es erwartet Sie eine Vielfalt an verschiedener Rassen und ein geselliges Miteinander.  
Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Ihre Fragen beantworten die Vorstandschaft und die Mitglieder gern.

Mit freundlichen Grüßen  
Der Kleintierzuchtverein



Sektion Eger und Egerland  
des Deutschen Alpenvereins e. V.

### Liebe Mitglieder und Freunde unserer Alpenvereins-Sektion

Und schon wieder sind wir im letzten Monat des Jahres angekommen und damit in der Advents- und Weihnachtszeit. Die Wanderungen für das Jahr 2025 liegen fast alle hinter uns. Meistens hatten wir Glück mit dem Wetter. Aber ein paar kleine Schauer halten uns auch nicht vom Wandern ab. Am 18. Oktober fand unser diesjähriges Edelweißfest im kath. Pfarrsaal statt. Im herbstlich geschmückten Saal haben wir einen schönen Nachmittag bei Essen und Trinken und netten Gesprächen verbracht. Und natürlich wurden auch Mitglieder geehrt für langjährige Zugehörigkeit zum Alpenverein. Aber leider konnten wir nur sehr wenigen Mitgliedern persönlich gratulieren. Das fanden wir sehr schade. Vielleicht sollten wir den Termin für das Fest schon im Sommerheft bekannt geben. Im Dezember stehen jetzt nur noch die Weihnachtsfeiern auf dem Programm.

Diese finden an folgenden Terminen statt:

**Mi 03.12.2025 Senioren-Weihnachtsfeier** im Gasthaus Zur Sonne in Wellerstadt mit kurzer Wanderung vorweg. Treffpunkt: 10.00 Uhr beim Gasthaus zur Sonne oder um 9.30 Uhr am Parkplatz bei der Turnhalle in Bubenreuth.

**So 14.12.2025 Sektions-Weihnachtsfeier im kath. Pfarrsaal in Bubenreuth**, Beginn: 15.00 Uhr

Zu diesen Veranstaltungen laden wir Mitglieder und Interessierte herzlich ein und freuen uns auf rege Beteiligung.

**Unsere Geschäftsstelle in Bubenreuth ist nur nach vorheriger Vereinbarung geöffnet.** Bei Fragen oder Anmerkungen bitten wir euch, diese per E-Mail an: [geschaeftsstelle@dav-bubenreuth.de](mailto:geschaeftsstelle@dav-bubenreuth.de) oder telefonisch an die Nummer 09131-8297100 (AB) zu richten.

**Wir wünschen allen Mitgliedern und Freunden unserer Sektion eine schöne Advents- und Weihnachtszeit und vielleicht auch ein paar Unternehmungen in der Natur.**

Bleibt alle gesund! Wir freuen uns auf die nächsten Unternehmungen mit euch!  
Geschäftsstelle der DAV Sektion Eger und Egerland  
Marion Stöhr

## NEUJAHRSKONZERT 2026

**Sandro Roy & Trio „Gypsy Jazz Highlight“**

**Sonntag, 18. Januar 2026, um 17 Uhr**  
**im Kulturhof H7, Hauptstraße 7, Bubenreuth**

**Besetzung:**

Sandro Roy – Violine  
 David Riter – Gitarre  
 Wolfgang Kriener – Bass

Foto: Dirk Eidner

Sandro Roy gilt als einer der besten Jazz-Geiger im internationalen Musik- und Konzertbereich.

Er beherrscht das Repertoire des American Songbooks sowie des Gipsy Jazz mit atemberaubender Technik und ausdrucksstarker Brillanz. Sein energetisches Spiel euphorisiert das Publikum bei jedem Konzert.

Vielbeachtete Konzerte wie zum Beispiel mit dem Concertgebouw Chamber Orchestra oder mit dem Münchner Rundfunkorchester sorgten dafür, dass er auch in der Klassikwelt brillieren kann. Auf zahlreichen internationalen Festivals wie dem SchleswigHolstein Musikfestival oder den Leverkusener Jazztagen begeistert Sandro Roy mit Gypsy-Swing seiner Vorfahren, oder als Solist mit klassischem Repertoire.

Tickets online unter <https://www.ticket-regional.de/>

BUBENREUTHEUM

VEREIN

MUSIKVEREIN BUBENREUTH

**Festliches Adventskonzert**

**Sonntag, 2. Advent, 7. Dezember 2025, 17:00 Uhr**  
**Kath. Pfarrkirche Maria Heimsuchung, Bubenreuth**

Mit Werken von:

**Schubert, R. Strauß, Elgar**  
**und vieles mehr**

Es wirken mit:

Sinfonisches Orchester Bubenreuth  
 Egerländer Heimatchor, Ev. Posaunenchor  
 Moderation: Tobias Eger  
 Gesamtleitung: Armin Buder  
 Eintritt frei, Unkostenbeitrag erbeten

# Rückblick 2025: Ein aufregendes Pfadfinderjahr voller Abenteuer und Gemeinschaft

Ein ereignisreiches Pfadfinderjahr liegt hinter uns und wir möchten gemeinsam einen Blick zurückwerfen. 2025 war geprägt von Abenteuerlust, Gemeinschaft und vielen unvergesslichen Momenten – vom wöchentlichen Treffen bis zu knisternden Lagerfeuern und großen Stammesaktionen.

Ein besonderes Highlight war unser Pfingstlager auf der Cowboy Ranch „High Noon“ in Waischenfeld. Kaum war das Lager aufgebaut, stand das erste große Abenteuer bevor: Die Rinder der Cowboys und Cowgirls waren verschwunden! Nun lag es an unseren Pfadfinderinnen und Pfadfindern, die Tiere wieder zu finden und herauszufinden, wer dahintersteckte.

Mit Teamgeist und Ehrgeiz bewältigten die Kinder und Jugendlichen Geländespiele, ein Jugger-Turnier, kreative Workshops, Lagerbauten und vieles mehr. Abends ließen wir die Tage mit Gitarrenmusik und Gesang am Feuer ausklingen – mal laut, mal schief, aber immer fröhlich. Am Ende der Woche waren alle Rinder eingefangen, der Schuldige überführt – und ein großartiges Lager ging zu Ende.



Auch unsere Leiterinnen und Leiter waren unterwegs: Fünf Tage lang nahmen sie am deutschlandweiten Leiterlager „Prisma“ teil, knüpften neue Kontakte und stärkten den Teamgeist der Leiterrunde.

Als Teil des DPSG-Bezirks Schwabachgrund durften wir außerdem am 20. September den 40. Geburtstag des Bezirkes feiern. Am Vormittag gab es ein Geländespiel für alle Stufen, am Nachmittag konnten Fotos und Erinnerungen der vergangenen Jahrzehnte bestaunt werden.

Natürlich lebt ein Pfadfinderjahr nicht nur von großen Lagern und Aktionen, sondern auch vom ganz normalen „Pfadialltag“ in unseren wöchentlichen Gruppenstunden.

Bei unseren jüngsten Pfadfinderinnen und Pfadfindern, den Wölflingen, wird gebastelt, gerannt und entdeckt. Ob kreative Werke aus Naturmaterialien, Schatzsuchen im Wald oder einfach gemeinsam Quatsch machen – bei den Wös geht es bunt, laut und fröhlich zu. Hier stehen Neugier und Abenteuerlust an erster Stelle.

Die Jupfis lieben Aktion: Ausflüge, spannende Spiele und kleine Bauprojekte gehören zum Programm. Ganz egal, ob im Gruppenraum oder draußen – Hauptsache Spaß und zusammen etwas erleben.

In der Pfadfinderstufe geht es von Kürbisschnitzen im Herbst über Abenteuer Spiele im Gelände



bis hin zu Kanutouren: wer in dieser Stufe ist, sammelt Erfahrungen, die man nicht so schnell vergisst.

Unsere Rover gestalten ihr Programm überwiegend selbst. Sie treffen sich, verbringen gemeinsame Zeit und planen eigene Aktionen – in diesem Jahr auch eine Reise an den Chiemsee. Zwischen Lagerfeuer, Gesprächen und kleinen und großen Abenteuern findet hier jeder seinen Platz.

Ein herzliches Dankeschön an alle Kinder, Jugendlichen, Leiterinnen, Leiter und Unterstützer, die dieses Jahr so besonders gemacht haben. Wir freuen uns schon auf viele neue Abenteuer im kommenden Jahr!

Gut Pfad!  
Euer Stamm Bubenreuth

Autorin: Sinje Munnecke  
Fotos: Pfadfinder Stamm Bubenreuth

## Ausstellung im Madamehaus am Betzenweg 2

Der Heimatverein Bubenreuth öffnet seine Ausstellung im Madamehaus jeden ersten Sonntag im Monat von 14 bis 15.30 Uhr.

Gruppen und Schulen können die Ausstellung gegen Voranmeldung bei Annemarie Paulus, Hauptstr. 3, 91088 Bubenreuth, Ruf 09131 / 24136 oder per E-Mail: [Vorstand@heimatvereinbubenreuth.de](mailto:Vorstand@heimatvereinbubenreuth.de) auch außerhalb dieser Zeit besichtigen.



## Veranstaltungen der Kolpingsfamilie



**7.12.2025 12 Uhr Pfarrsaal Ausgabe der Stesi Gewänder**

**13.12.2025 19 Uhr (Pfarrsaal) A' Ruhige Stund**  
Advent ist mehr als „Vorweihnachtszeit“ mit Hektik und Kommerz. Wir wollen wie jedes Jahr einen adventlichen Akzent setzen und den Advent bewusster erleben. Eine wunderbare Stunde zum Innehalten in der Vorweihnachtszeit, die Sie sich nicht entgehen lassen sollten. Eintritt frei – Spenden erbeten

### AUSBLICK

**5.1.2026 15 Uhr (Pfarrsaal) Sternsinger Probe**

### Die 68. Aktion Dreikönigssingen 2026

„Schule statt Fabrik“ – Einsatz der Sternsinger gegen Kinderarbeit heißt das Leitwort des Dreikönigssingens, bei der in allen 27 deutschen Bistümern wieder die Sternsingerinnen und Sternsinger von Tür zu Tür ziehen. Beispielland der

Aktion rund um den Jahreswechsel ist Bangladesch, inhaltlich steht der Einsatz gegen Kinderarbeit im Mittelpunkt.

**6.1.2026 9.30 h (Pfarrkirche)**

**Gottesdienst mit Aussendung der Sternsinger**

### NEU bei der Sternsinger-Aktion 2026

Auch die Sternsinger haben Fachkräftemangel, wir versuchen zwar alle Haushalte wie in den vergangenen Jahren zu besuchen, können es aber nicht garantieren.

Wenn Sie ganz sicher von den Sternsingern Besuch bekommen möchten, bitten wir – bis spätestens Freitag, 19.12.2025 – um Anmeldung im Pfarrbüro unter der **Telefonnummer 09131 - 71320** oder um Anmeldung mit den aufliegenden Formularen. ■



**A RUHIGE STUND' IM ADVENT**  
**Thema: Adventskerzen**

**SAMSTAG 13 19 UHR**  
**DEZEMBER**

Texte: Tobias Eger  
Mitwirkende: Kinderchor Sing-Wichtel  
Klavier und Bläser  
Männerchor

Ort: kath. Pfarrsaal, Birkenallee 60, Bubenreuth  
Eintritt frei! Spenden erbeten!

Für den guten Zweck im Anschluss  
Crêpes und Waffeln  
aus Charlys Eiswagen.

**Kolping**



**BABY WILLKOMMEN!**

**Sie haben ein Baby und Fragen wie:**

- Wo kann ich andere Mütter oder Väter kennenlernen?
- Wie gehe ich mit den Herausforderungen in der neuen Lebenssituation um (Schlafen, Stillen, Tagesrhythmus...)?
- Welche Tipps gibt es für das Familienleben mit dem Baby (Schreien, Beikost, Geschwister...)?
- Welche Angebote und Beratungsmöglichkeiten gibt es für Eltern und Babys in meiner Nähe?

Wenn Sie möchten, besucht Sie eine erfahrene Familienhebamme oder Familienkinderkrankenschwester daheim und bringt neben vielen Informationen auch Zeit für ein Gespräch mit.

**Erfahren Sie mehr und melden Sie sich einfach über den QR-Code an.**

Gefördert vom:   In Kooperation mit: 

## Wiederkehrende Termine der Bubenreuther Vereine, Gruppen und kirchlichen Einrichtungen

### Bubenreutheum e.V.

Jeden letzten Donnerstag im Monat, 20 Uhr, Kulturhof H7

### Egerländer Stammtisch

jeden 2. Donnerstag im Monat 18:00 Uhr,  
„Zur Post“ (Angermüller)

### Ensemble – Vereinstreffen und französisch-sprachiger Stammtisch

Siehe auf der Homepage <https://ensemble-bubenreuth.de> und auf Rückfrage unter [ensemble.bubenreuth@gmx.de](mailto:ensemble.bubenreuth@gmx.de)

### Frauenkreis St. Lukas

Siehe Information im Mitteilungsblatt der Gemeinde

### Heimatismuseum im Madamehaus

Geöffnet jeden 1. Sonntag im Monat von 14.00 bis 15.30 Uhr und auf Anfrage (Frau Paulus, Tel. 24136)

### iEWB Ortsgruppe (OG) Bubenreuth vom Verein Energiewende ER(H)langen e.V.

jeden 3. Mittwoch im Monat, 20 Uhr, und ggf. nach Vereinbarung, Kulturhof H7

### Kleintierzuchtverein Möhrendorf – Bubenreuth

Jeden 1. Freitag im Monat, 19.00 Uhr,  
Monatsversammlung im Vereinsheim

### Kunsttreff

Jeden 2. Mittwoch im Monat, 19 Uhr, Kulturhof H7

### Ratsch- und Tratsch-Stammtisch der AWO

Jeden 3. Freitag im Monat, 15.00 Uhr, Mörsbergei

### Schachabteilung des SVB

Jeden Dienstag von 18 bis 23 Uhr, Kulturhof H7

### Seniorenclub

Jeden 3. Mittwoch im Monat, 14.30 Uhr,  
Katholischer Pfarrsaal

### Verein Nachhaltig Handeln e.V.

Jeden 1. Mittwoch im Monat, 19.00 Uhr, Kulturhof H7

## Wöchentliche Probentermine der musikalischen Gruppen

### Evangelischer Kinderchor

Freitag (außer Schulferien), 15.00 – 15.45 Uhr,  
Evangelisches Gemeindezentrum

### Evangelischer Jugendchor

Freitag (außer Schulferien), 15.45 – 16.30 Uhr,  
Evangelisches Gemeindezentrum

### Evangelischer Posaunenchor

Montag, 18.30 Uhr, Evangelisches Gemeindezentrum

### Sinfonisches Orchester

Montag, 20.00 Uhr, Grundschule (Aula)

### Egerländer Geigenbauerkapelle

Dienstag, 20.00 Uhr, Grundschule (Probenraum)

### Bigband Oldies

Mittwoch, 19.30 Uhr, Grundschule (Probenraum)

### Egerländer Heimatchor

Donnerstag, 19.30 – 21.30 Uhr, Katholischer Pfarrsaal



BUBENREUTHEUM

VEREIN

### Bubenreuther Rathaus, Birkenallee 51

Die Ausstellung im Untergeschoss des Rathauses  
ist jeden Sonntag zwischen 14.00 und 17.00 Uhr  
geöffnet.

Anfragen für Führungen bitte an [info@bubenreutheum.de](mailto:info@bubenreutheum.de)

## Ausstellung Musik und Integration

Mit der Ansiedlung der Schönbacher Geigenbauer begann nach 1949 der Aufstieg Bubenreuths zu einer Metropole des Musikinstrumentenbaus. Zur Erfolgsgeschichte gehören Geigen aus Bubenreuth für Yehudi Menuhin, Bubenreuther Gitarren und Bässe für Elvis, die Stones und die Beatles. Auf einer Zeitreise durch die Musikstile - von der Klassik über den Jazz bis hin zu Rock & Pop - erfahren Sie mehr über die Musikinstrumente der Stars und über den Musikinstrumentenbau. Die Ansiedlung der Schönbacher Geigenbauer erzählt die Geschichte einer gelungenen Integration, die bis ins Heute auszustrahlen vermag und daher in der Ausstellung ebenfalls gewürdigt wird.

Weitere Informationen unter [www.bubenreutheum.de](http://www.bubenreutheum.de)

Verein Bubenreutheum e.V., [info@bubenreutheum.de](mailto:info@bubenreutheum.de)

# Katholische Pfarrgemeinde Maria Heimsuchung



## Dezember 2025

### Mi. 03.12.

09.15 Uhr St. Josef, Bai, Morgengebet mit adventlichen Lichtern

### Do. 04.12.

19.00 Uhr **Lukask., Bub**, Ökumen. Gebet zum Monatsanfang

### So. 07.12.

#### 2. Adventssonntag

09.10 Uhr St. Josef, Bai, Eucharistische Anbetung (in Stille)

09.30 Uhr St. Josef, Bai, Festgottesdienst „40 Jahre KDFB-Frauenbund“, mit Segnung der Barbarazweige, parallel Kinderkirche

11.00 Uhr St. Elisabeth, Möh, Wortgottesfeier

**11.00 Uhr Maria Heims, Bub**, Eucharistiefeier als Weggottesdienst der Erstkommunionkinder aus Bubenreuth und Möhrendorf anschließend Ausgabe der Sternsingergewänder in Maria Heimsuchung †† Rosa Porwol und Angehörige

16.00 Uhr St. Josef, Bai, Syro-Malabarischer Gottesdienst

18.30 Uhr St. Josef, Bai, Adventsfenster - ökum. Adventskalender

### Mi. 10.12.

09.15 Uhr St. Josef, Bai, Rorategottesdienst

### Fr. 12.12.

19.00 Uhr St. Elisabeth, Möh, Taize-Gebet mit Liedern in vielen Sprachen

### So. 14.12.

#### 3. Adventssonntag (Gaudete)

09.30 Uhr St. Josef, Bai, Eucharistiefeier als Rorateamt, parallel Kinderkirche

11.00 Uhr St. Elisabeth, Möh, Wortgottesfeier parallel Kinderkirche

**11.00 Uhr Josefsk., Bub**, Eucharistiefeier mit Kinderkirche, †† Josef Mahal u. Angehörige

### Mi. 17.12.

09.15 Uhr St. Josef, Bai, Eucharistiefeier als Rorateamt

### So. 21.12.

#### 4. Adventssonntag

09.30 Uhr St. Josef, Bai, Eucharistiefeier als Rorateamt - Familiengottesdienst mit den Erstkommunionkindern und Kindern der Kinderkirche, musikalisch begleitet von „komm & sing“

11.00 Uhr St. Elisabeth, Möh, Eucharistiefeier parallel Kinderkirche, musikalisch gestaltet von der SMS-Band

**11.00 Uhr Josefsk., Bub**, Wortgottesfeier

### Mi. 24.12.

#### Heiliger Abend

15.00 Uhr St. Elisabeth, Möh, Kindermesse

**15.00 Uhr Maria Heims, Bub**, Kindermesse

16.30 Uhr St. Josef, Bai, Weihnachtsgottesdienst mit Kripenspiel

**17.00 Uhr Bub Eichenplatz**, Weihnachtsfeier am Eichenplatz

21.00 Uhr St. Josef, Bai, Christmette

22.30 Uhr St. Elisabeth, Möh, Christmette

**22.30 Uhr Maria Heims, Bub**, Christmette anschließend Turmbläser und Glühweinausschank der Pfadfinder, †† Anna und Josef Horner sowie Angehörige

### Do. 25.12. Hochfest der Geburt des Herrn - Weihnachten

09.30 Uhr St. Josef, Bai, Festgottesdienst

**11.00 Uhr Josefsk., Bub**, Eucharistiefeier, † Max Dirsch

### Fr. 26.12.

#### Hl. Stephanus

11.00 Uhr St. Elisabeth, Möh, Eucharistiefeier

17.00 Uhr St. Josef, Bai, Festlicher Gottesdienst – anschließend Segnung der Kinder und Familien

### So. 28.12.

#### Fest der Heiligen Familie

09.30 Uhr St. Josef, Bai, Eucharistiefeier

11.00 Uhr St. Elisabeth, Möh, Wortgottesfeier

**11.00 Uhr Josefsk., Bub**, Eucharistiefeier

### Mi. 31.12.

17.00 Uhr St. Elisabeth, Möh, Jahresschlussandacht

17.30 Uhr St. Josef, Bai, Jahresschlussandacht mit Gebet für die Verstorbenen des Monats

### Do. 01.01.

#### Neujahr, Hochfest der Gottesmutter Maria

**11.00 Uhr Josefsk., Bub**, Eucharistiefeier

### Vorschau:

#### Di. 06.01.

#### Erscheinung des Herrn

**09.30 Uhr Maria Heims, Bub**, Wortgottesfeier Festgottesdienst mit Aussendung der Sternsinger

## Unsere Anschrift:

Birkenallee 60, 91088 Bubenreuth, Tel.: 71320

E-Mail: [ssb.erlangen-nord-west@erzbistum-bamberg.de](mailto:ssb.erlangen-nord-west@erzbistum-bamberg.de)

Internet: [www.kath-pfarrei-bubenreuth.de](http://www.kath-pfarrei-bubenreuth.de)

### Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Freitag: 09.30 Uhr – 11.30 Uhr

### Zentrales Büro des Seelsorgebereichs Erlangen Nord-West,

**Pfarramt St. Xystus**, Büchenbach, Tel. 09131/71320

Montag – Freitag: 9.00 Uhr – 12.00 Uhr

Dienstag: 14.00 Uhr – 16.00 Uhr

Donnerstag: 16.00 Uhr – 18.00 Uhr

## Gruppen der Pfarrei:

**Pfadfinder:** [www.dpsg-bubenreuth.de](http://www.dpsg-bubenreuth.de)

**Ministranten:** [luisa-maria.schmid@stud.uni-bamberg.de](mailto:luisa-maria.schmid@stud.uni-bamberg.de) oder 0174 2591735

# Evangelische LukasGemeinde Bubenreuth



## Dezember 2025

Aktuelle Informationen unter  
[www.bubenreuth-evangelisch.de](http://www.bubenreuth-evangelisch.de)

## Gottesdienste in der Lukaskirche

### Do. 4. Dezember

**19.00 Uhr** Ökumenisches Abendgebet in der Lukaskirche

### So. 7. Dezember,

### 2. So im Advent

**10.00 Uhr** Gottesdienst WAGEN!, in **St. Laurentius, Möhrendorf**

### So. 14. Dezember,

### 3. So im Advent

**10.30 Uhr** Gottesdienst (Lektorin Daniela Mönikheim), mit dem ökumenischen Projetchor

**11.45 Uhr** Gottesdienst für Klein und Groß mit anschl. Mittagessen

### So. 21. Dezember,

### 4. So im Advent

**10.30 Uhr** Gottesdienst (Lektor Arndt Freytag)

### Mi. 24. Dezember,

### Heiligabend

**15.30 Uhr** Familiengottesdienst mit Krippenspiel

**17.00 Uhr** Christvesper, mit dem Posaunenchor

**22.00 Uhr** Christmette, in **St. Laurentius, Möhrendorf**

### Do 25. Dezember,

### 1. Weihnachtsfeiertag

**10.00 Uhr** Gottesdienst mit Abendmahl (Pfarrerin Bogendörfer), in **St. Laurentius, Möhrendorf**

## Waldweihnacht am 2. Weihnachtsfeiertag

Nach viel leckerem Essen und trubeligen Familienfeiern tut es gut ein bisschen Natur aufzutanken. Sich die Zeit nehmen, die Weihnachtsgeschichte in verwunschener Naturstille neu zu entdecken. Nach den hellen vollen Weihnachtsfeierlichkeiten sehen, wie der dunkle Wald vom Licht der Kerzen erhellt wird. All das kann man bei der Waldweihnacht am Abend des zweiten Weihnachtsfeiertags erleben.

Wir treffen uns um 17 Uhr an der Lukaskirche.

Eingeladen sind Menschen aller Generationen mit festem Schuhwerk, wetterfester Kleidung und der Lust darauf, etwa eine Stunde spazieren zu gehen.

**Freitag, 26. Dezember, 17.00 Uhr**

### Mi. 31. Dezember

### Silvester

**17.00 Uhr** Gottesdienst zum Jahresschluss (Pfarrerin Bogendörfer), in **St. Laurentius, Möhrendorf**

### Do. 1. Januar

### Neujahr

**11.00 Uhr** Gottesdienst mit Segnung zum Jahresanfang (Pfarrerin Bogendörfer), anschließend ein Glas Sekt oder Saft zum Anstoßen aufs neue Jahr

## KIRCHENVORSTAND

### Kirchenvorstandssitzung

**Dienstag, 16. Dezember, 19.30 Uhr** im Gemeindehaus

## MUSIK IN DER LUKASGEMEINDE

### Posaunenchor:

**Probe: Montag, 18.30 Uhr**, Leitung: Pascal Mühlich

### Kinder- und Jugendchor:

**Probe: Freitag** (außer Schulferien)

**15.00 – 15.45 Uhr** Kinderchor

**15.45 – 16.30 Uhr** Jugendchor

Leitung: Claudia Elsinger (Tel. 973 90 76)

### Musikalische Früherziehung:

**Montag (außer Schulferien)**

**15.00 – 15.30 Uhr** für 1. Kindergartenjahr

**15.30 – 16.00 Uhr** für 2. Kindergartenjahr

**16.00 – 16.30 Uhr** speziell für Vorschulkinder

Informationen bei Claudia Elsinger, Tel. 973 90 76

## ANGEBOTE FÜR ERWACHSENE

### Adventsfenster

Ab dem 1. Dezember öffnen sich an vielen Bubenreuther Häusern wieder Adventsfenster. Orte und Zeiten finden Sie in den Schaukästen der Kirchengemeinden und unter



### Frauenkreis:

**Dienstag, 2. Dezember, 14.30 Uhr**

„Advent“ – Geschichten, Gedichte und Lieder zur Adventszeit, mit Evelyn Arand an der Gitarre und dem Frauenkreisteam.

### Kontakt:

Ulrike Jürissen (Tel. 22916), Regina Marquart (Tel. 7120998), Birgit Saworski (Tel. 28283), Elfriede Tissera (Tel. 24293)

**Besuchsdienst:** nächstes Treffen im Januar

**LukasZeit:** Dienstag, 9. Dezember, 19.30 Uhr

## FÜR KINDER UND JUGENDLICHE

### Eltern-Kind-Gruppe

(Treffen in den Ferien nach Vereinbarung)

Freitag, 9.30 – 10.30 Uhr,

Kinder zwischen 0 – 3 Jahren

Kontakt: Ramona (Tel. 0178 165 77 58)

### Lukas-Treff

Freitag, 14. November, 20.00 – 22.00 Uhr

Für Jugendliche ab 13 Jahren in den Jugendräumen des Gemeindehauses

### Adventsfenster mit dem Kinder- und Jugendchor, 5. Dezember um 17 Uhr

mit Liedern, kleinen Szenen und Tee und Plätzchen.

#### Herzliche Einladung!

„Oh du stille, laute Zeit, schenk uns bitte  
zwischen durch immer wieder leise, ganz leis'  
bezaubernde Lieder.“

### Krippenspiel an Heiligabend

Seit Ende November wird fleißig geprobt und  
an **Heiligabend** ist es so weit:

Um **15.30 Uhr** wird das Krippenspiel der  
LukasGemeinde in einem Familiengottesdienst  
aufgeführt, herzliche Einladung!

## KONFIRMATIONS-KURS

### Konfirmationskurs

Konfi-Kurs im Gemeindehaus

## KINDERKRIPPE „LUKASKINDER“

### LukasKinder

Emmi-Pikler-Weg 1, Tel.: 4010140,

Leitung: Birgit Benseler

## ...UND SO ERREICHEN SIE UNS:

### Die Pfarrstelle ist vakant

#### Gemeindebüro im Pfarrhaus:

Waldstraße 18, Bubenreuth, Tel.: 2 82 58

[pfarramt.bubenreuth@elkb.de](mailto:pfarramt.bubenreuth@elkb.de)

[www.bubenreuth-evangelisch.de](http://www.bubenreuth-evangelisch.de)

#### Öffnungszeiten:

Dienstag und Freitag 10.00 – 12.00 Uhr

Donnerstag 16.00 – 18.00 Uhr

Pfarramtssekretärin: Sinje Mühlich

Jugendreferentin Anne Voltz

Tel. 01512-9098580,

[Ej.Bubenreuth@elkb.de](mailto:Ej.Bubenreuth@elkb.de)

Die Lukaskirche ist offen:

Montag bis Sonntag von 10 Uhr bis 18 Uhr

Eine gesegnete Adventszeit, frohe Weihnachtstage und ein  
Licht, das bis ins neue Jahr hineinstrahlt, wünscht Ihnen

### Wir freuen uns auf die Begegnung mit Ihnen.

Der Kirchenvorstand der Lukasgemeinde.

## Geschenke aus Bubenreuth

### „Gruß aus Bubenreuth“

1 Euro bzw. 1,50 Euro



**Zehn Jahre**

**10**

**FREIRAUMGARTEN**

2015 | 2025

**Weihnachtsbaum Verkauf** bei uns am Hof.  
 • Täglich 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr ·  
 Bäume der Region · Lieferservice möglich  
**Tombula** mit Preisen bis 500 €

*Weihnachtsbaum Verkauf*

ab dem 10.12.25

Das gesamte Team von **FREIRAUMGARTEN** wünscht Ihnen und Ihren Liebsten **frohe Weihnachten** und einen **guten Start** ins **neue Jahr**.

Mögen Gesundheit, Zufriedenheit und viele blühende Momente Ihr Zuhause erfüllen!

**FREIRAUMGARTEN GmbH & Co. KG · Hauptstraße 3 in Bubenreuth · freiraumgarten.de**

**betten noppenberger**

Waldstr. 13 91341 Röttenbach  
 09195 / 2390  
 Wir waschen und reinigen Ihre:

- ✓ Dauen und Federbetten
- ✓ Naturhaardecken
- ✓ Synthetikbetten
- ✓ Matratzenbezüge
- ✓ und vieles mehr

Kostenloser Abhol- und Lieferservice am gleichen Tag

[www.bettennoppenberger.de](http://www.bettennoppenberger.de)



91448 EMSKIRCHEN  
 WALDSTR. 15  
 TELEFON 09104 575  
 TELEFAX 09104 655  
[www.speer-info.de](http://www.speer-info.de)

**SPEER**

METALLBAUELEMENTE

**ALU-ANBAUBALKONE**

- BALKONGELÄNDER
- HAUSTÜRÜBERDACHUNGEN
- TERRASSENDÄCHER
- CARPORTS ■ MARKISEN
- ZÄUNE UND TORE
- WINTERGÄRTEN
- GLASHÄUSER



Fordern Sie unseren Prospekt an oder besuchen Sie unsere Ausstellung. Wir beraten Sie gerne.

## Zwei Frauen, zwei Wohnungen, ein Traum!

Wir sind zwei langjährige Freundinnen (Kinder fast aus dem Haus, Humor noch voll da 😊) und suchen zwei Wohnungen á ca. 50-60 qm im selben Haus.

**Getrennt wohnen, nah beieinander - das wär's!**

Wir sind gartenverrückt, unkompliziert und überzeugt:

**Leben darf einfach, schön und gemeinschaftlich sein.**

Ideen? Dann gerne melden unter:

E-Mail: [wohnen.m.garten@gmail.com](mailto:wohnen.m.garten@gmail.com)

Tel.: 01575 583 1980



## Kleintierpraxis Röttenbach Dr. Matthias Wingfeld



Unser Praxisteam wünscht allen Zwei- und Vierbeinern ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch! Wir danken Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen. Bis zum 19.12.25 und ab dem 07.01.26 sind wir für Sie und Ihre Tiere da.

Erlanger Straße 5 | 91341 Röttenbach | Tel.: 09195 . 9217619

Denken Sie an Ihre nächste Anzeige:

**Anzeigenschluss: 11. Dezember 2025**



**Gemeinsam.**

... trauern.  
... erinnern.  
... Nähe spüren.

**BESTATTUNGEN  
MEIBEL**

SEIT 1996



24 09131 990909

24 09132 9024498

[www.bestattungen-meissel.de](http://www.bestattungen-meissel.de)

**EHRHARDT - BAU**

bauen - stucken - malen - und mehr

Weihnachtszeit, Zeit der Besinnung.  
Auch eine Zeit der Dankbarkeit.

Sehr geehrte Kunden,

wir danken Ihnen sehr herzlich für Ihr Vertrauen, dass wir wieder entgegennehmen durften. Wir wünschen Ihnen, unseren Mitarbeitern, Freunden und Bekannten Frohe Festtage und beste Gesundheit für das Neue Jahr 2026.

Ihre Firma Ehrhardt



- PLANEN / BAUEN
- SCHLÜSSELFERTIGES BAUEN
- ALTBAUSANIERUNG
- STUCKEN / TROCKENBAU
- MALEN / TAPEZIEREN
- RENOVIERUNGEN
- RESTAURIERUNGEN

Dammstraße 2 - 91083 Baiersdorf

[www.ehrhardt-bau.de](http://www.ehrhardt-bau.de)

Tel. 09133 / 77553-0 - Fax 09133 / 77553-55



**deppe**  
BESTATTUNGEN

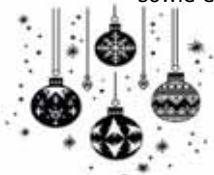
- Tag und Nacht erreichbar
- Erledigung aller Formalitäten
- Alle Bestattungsarten
- Bestattungsvorsorge

Björn Deppe  
Hammerbacher Str. 9  
91058 Erlangen  
09131 - 407 830

Hauptstraße 16  
91083 Baiersdorf  
09133 - 600 278

*Ab sofort auch in Baiersdorf*

Ich wünsche Ihnen eine schöne Weihnachtszeit,  
sowie ein gutes und gesundes Neues Jahr 2026!



Anna Plumeyer-Piontek

☎ 015 75 / 87 78 192

✉ [diehaushueterin@gmail.com](mailto:diehaushueterin@gmail.com)



[www.diehaushueterin.de](http://www.diehaushueterin.de)

*Herzlich & Gut in guten Händen*



therapeutikum  
Physiotherapie • Osteopathie • Bewegung

*Frohe*  
WEIHNACHTEN

Weihnachten erinnert uns daran, wie  
wertvoll echtes Miteinander ist.  
Möge das neue Jahr uns allen mehr  
Verständnis, Mitgefühl und  
Herzenswärme schenken – für uns  
selbst und füreinander.

Ihr Team Therapeutikum

THERAPEUTIKUM, AM BAUHOFF 7, 91088 BUBENREUTH  
[WWW.THERAPEUTIKUM.NET](http://WWW.THERAPEUTIKUM.NET)



Meisterbetrieb

**Glaserei**  
Dieter Müller

91091 Großenseebach • Am Hirtenberg 12

- \* Reparaturen aller Art
- \* Bleiverglasungen
- \* Flachglas
- \* und vieles mehr
- \* Spiegel
- \* Ganzglasanlagen
- \* Duschkabinen

Geschäftszeiten: Mo. - Do. von 8.00 - 18.00 Uhr  
Fr. von 8.00 - 16.00 Uhr  
Sa. von 10.00 - 12.00 Uhr

Telefon: (09135) 6619

Fax: (09135) 1419



**MOHREN**  
— APOTHEKE —  
Bismarckstraße 13 · Rathsberger Straße 63  
91054 Erlangen

## Adventswochen 2025 in Ihrer Mohren-Apotheke



**01.12.2025 – 06.12.2025**

**25% Rabatt** auf alle Artikel von  
**Pure encapsulations\***



**08.12.2025 – 13.12.2025**

**25% Rabatt** auf alle Artikel von  
**L'Erbolario\***  
**Nuxe\***  
und **Darphin\***



L'ERBOLARIO  
EUROPE



**DARPHIN**  
PARIS



**15.12.2025 – 20.12.2025**

**25% Rabatt** auf alle Artikel von  
**Orthomol\***

**orthomol**



**Wir sind 24 Stunden für Sie da!**  
**[www.mohren-apotheke-erlangen.de](http://www.mohren-apotheke-erlangen.de)**



\* Gültig auf alle vorrätigen Artikel, keine Kombination mit weiteren Rabatten möglich  
Angebotspreise bezogen auf UVP des jeweiligen Herstellers

## + BEGLEITEN + BERATEN + VORSORGEN

+ Unsere Trauerhalle bietet Ihnen alle Möglichkeiten für eine individuelle Trauerfeier mit Sarg oder Urne

+ 24 Stunden Zugang zu unseren zwei Abschiedsräumen durch individuelle Chipkarte



**Bestattungshaus**



# Hans Utzmann

Erstes Erlanger Beerdigungsinstitut

Marie-Curie-Str. 40 (Röthelheimpark) · 91052 Erlangen · Tel.: 09131 - 25640 · [www.bestattungen-utzmann.de](http://www.bestattungen-utzmann.de)



SHIMANO

PFAFF  
TEC GmbH



GIANT

SRAM

VICTORIA



h a n d g e f e r t i g t | r o b u s t | i n d i v i d u e l l

■ Neu- und Gebrauchträder ■ **AKKURADT** custom made

Heiko Heumann | Mozartstraße 15 | 91088 Bubenreuth | Telefon (09131) 20 91 86 | Telefax (09131) 97 63 41  
Öffnungszeiten: Di.-Fr. 10.00-13.00 und 14.00-18.00 Uhr | Sa. 10.00-14.00 Uhr | Mo. Ruhetag ■ [www.akkuradt.de](http://www.akkuradt.de)



## Besuchen Sie eine der größten Grabmalausstellungen in Franken

Individuelle Grabsteine  
Meisterbetrieb mit eigener Bildhauerei  
Innungsbetrieb



Pilatusring 14  
91353 Hausen  
Tel: 09191 - 310 472  
[info@steinmetz-zenk.de](mailto:info@steinmetz-zenk.de)

[www.steinmetz-zenk.de](http://www.steinmetz-zenk.de)





**SONNEN-APOTHEKE**  
**BUBENREUTH**

Apothekerin  
Sophia Sauerborn

Frohe  
*Weihnachten*



Wir wünschen Ihnen  
eine besinnliche  
Adventszeit, ein  
frohes Weihnachtsfest  
und einen gesunden  
Start ins neue Jahr!

Birkenallee 71  
91088 Bubenreuth

Tel. 0 91 31 / 2 66 11  
info@sonnen-apotheke-bubenreuth.de

Mo. - Fr. 8.30 - 19.00 Uhr  
Sa. 9.00 - 13.00 Uhr

**[www.sonnen-apotheke-bubenreuth.de](http://www.sonnen-apotheke-bubenreuth.de)**

# ENERGIEBERATUNG

Dr. Tobias Lapp



Damit Sie sich zu Hause rundum wohl fühlen!



## Ihr Beitrag zu Energiewende und Klimaschutz

Sie interessieren sich für Photovoltaik für Ihr Gebäude?  
Sie fragen sich, ob und wie Sie ihr Gebäude mit einer Wärmepumpe heizen können?  
Sie denken über Gebäudesanierung und Dämmung nach?



## Heiz- und Stromkosten sparen

Verbrauch analysieren und minimieren  
Fördermöglichkeiten prüfen und Förderungsanträge realisieren



## Auf Sie zugeschnitten

Ich erarbeite mit Ihnen ein maßgeschneidertes Sanierungskonzept und zeige Ihnen, wie sie Einsparpotentiale heben können.



## Zertifizierte Expertise

Ausstellung von Energieausweisen  
Geförderte Energieberatung für Wohngebäude (iSFP) und Nichtwohngebäude sowie Baudenkmale  
Fachberatung für Photovoltaik-Anlagen mit Verschattungsanalyse und Ertragssimulation  
Fachplanung und Baubegleitung für BEG Einzelmaßnahmen, KfW-Effizienzgebäude und klimafreundlicher Neubau  
Wärmepumpenvorplanung nach VDI 4645



Energieberatung Dr. Tobias Lapp  
Bussardsr. 3, 91088 Bubenreuth

Tel. 0151-20125902

kontakte@energieberatung-lapp.de  
www.energieberatung-lapp.de

Physiker und Energie-Effizienz-Experte für Wohngebäude – Nichtwohngebäude – Baudenkmale



## Unsere Öffnungszeiten an den Feiertagen:

- 24.12.2025:** 16.00 Uhr bis 20.00 Uhr ausschließlich Karpfen zur Abholung, nur mit Vorbestellung
- 25.12.2025:** 11.30 Uhr bis 20.00 Uhr warme Küche
- 26.12.2025:** 11.30 Uhr bis 19.30 Uhr warme Küche  
– mittags nur noch wenige Plätze verfügbar –
- 27.12.2025 – 29.12.2025:** gelten die üblichen Öffnungszeiten
- 30.12.2025 + 31.12.2025:** Restaurant geschlossen
- 01.01.2026:** ab 14 Uhr geöffnet, ab 15 Uhr warme Küche

Wir wünschen allen ein gesegnetes  
Weihnachtsfest und einen guten  
Rutsch ins neue Jahr

Wir  
freuen uns  
auf Sie!



## Bestattungen Marcus & Gabriele Sülzen




**BESTATTUNGSVORSORGE**  
hilft Ihren Angehörigen in den Tagen des Abschieds.

Sprechen Sie mit uns über Bestattungsformen und Ihre ganz persönlichen Vorstellungen.  
Ein würdevoller Abschied ist immer in einem tragbaren finanziellen Rahmen möglich.

**BAIERSDORF**  
Wellerstädter Hauptstr. 12  
91083 Baiersdorf  
Telefon 09133-47 94 44

**ERLANGEN**  
Michael-Vogel-Str. 1c  
91052 Erlangen  
Telefon 09131-28 28 0

**RÖTTENBACH**  
Hauptstr. 11  
91341 Röttenbach  
Telefon 09195-92 47 66



[info@bestattungen-suelzen.de](mailto:info@bestattungen-suelzen.de)

[www.bestattungen-suelzen.de](http://www.bestattungen-suelzen.de)

**Musik hören ist gut. Musik machen ist besser**  
Musiklehrerin erteilt in **Bubenreuth**  
**Klavier-, Keyboard- und Gitarrenunterricht**  
von Klassik bis Jazz - von Jung bis Alt.  
**Telefon: 09 11 / 1 20 88 11**



**BERGMÜLLER**  
**ENERGIE**  
Bergmüller Energie & Service GmbH seit 1892

[www.bergmueller-gmbh.de](http://www.bergmueller-gmbh.de) ☎ **ERLANGEN 2 19 17**




**Ofenbau**  
in Baiersdorf

- Kachelöfen
- Kaminöfen
- Heizkamine
- Warmwassertechnik
- Grundöfen
- Schornsteine

**Kompakt aber feurig wie ein Großer!**  
**Kleinspeicheröfen von Schliser**  
Handwerkliche Meisterwerke für Ihren Wohn(t)raum



**ED Ofenbau**  
Baiersdorf GmbH  
Tel. 09133 607957

**Industriestraße 46**  
91083 Baiersdorf  
Fax 09133 607968

Mehr Informationen unter [www.ofenbau-baiersdorf.de](http://www.ofenbau-baiersdorf.de)



Ihr Spezialist für:  
**#Wärmepumpen**  
**Altbau | Neubau | Bestand**

**AUS DER REGION  
FÜR IHRE ZUKUNFT!**

ERNEUERBARE ENERGIEN | SANITÄR | SPENGLEREI  
HEIZUNGSTECHNIK | ELEKTRO | KUNDENDIENST

**Pillipp**  
HAUSTECHNIK GMBH

Mühlgasse 1 • 91096 Möhrendorf  
Tel. 09133 76 98 90  
[info@pillipp.de](mailto:info@pillipp.de) • [www.pillipp.de](http://www.pillipp.de)

# Pharma24 Apotheke

Frankenstraße 75  
91088 Bubenreuth  
Tel. 09131 4001790

Mo-Fr 8.30-13.30 Uhr  
+ 14.00-18.30 Uhr  
Samstag 8.30-14.00 Uhr

📍 Bubenreuth



01. BIS 23. DEZEMBER 2025

# SALE!

## Die Pharma24 Apotheke schließt ihre Türen.

Nach 16 schönen Jahren öffnen wir unsere Apotheke am 23. Dezember 2025 zum letzten Mal. Zu diesem Anlass möchten wir Danke sagen. Danke an alle KundInnen für Ihre Treue und Ihr Vertrauen sowie an alle ÄrztInnen und GeschäftspartnerInnen für die gute und angenehme Zusammenarbeit!

Doch bevor wir unsere Türen endgültig schließen, möchten wir uns mit einem kleinen Dankeschön von Ihnen verabschieden:

## RÄUMUNGSVERKAUF – 33% RABATT\*

AUF ALLE PRODUKTE AUS UNSEREM SELBSTBEDIENUNGSSORTIMENT

Nur für kurze Zeit – solange der Vorrat reicht.

Kommen Sie vorbei, stöbern Sie ein letztes Mal und sichern Sie sich Ihre Lieblingsprodukte!

**BLEIBEN SIE GESUND!**

Ihr Team der Pharma24 Apotheke



\*auf Ihren Einkauf aus unserem vorrätigen Selbstbedienungssortiment. Solange der Vorrat reicht. Gültig bis 23.12.2025

# PROTZE

## INDUSTRIE & MÖBELLÖSUNGEN

PROTZE GMBH

Frankenstraße 4  
91088 Bubenreuth

Tel.: +49 (0)9131 – 26372

Fax: +49 (0)9131 – 207631

info@protze.de | www.protze.de

follow us:  



Als Fachhändler unterstützen wir gerne bei Kauf und Einbau von z.B. Backöfen, Dunstabzugshauben, Kochfelder und anderen Küchengeräten der Firma Neff.

In wenigen Schritten zum Wunschmöbel unter [www.sympro.de](http://www.sympro.de) mit unser online Möbelplaner

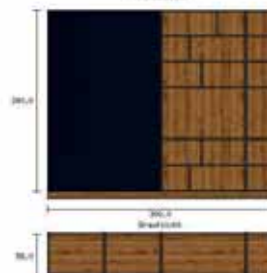
### 1. Möbel auswählen:

Holen Sie sich Ideen aus den Wohn- und Möbelwelten & passen Sie das ausgewählte Produkt Ihren Wünschen entsprechend an.



### 2. Anpassungen vornehmen:

Sie können das Möbelstück individuell konfigurieren: Außenmasse ändern, Dekor für Fronten und Korpus sowie Möbelgriffe auswählen.



### 3. Dekor- und 3D-Ansichten:

In der Dekorauswahl erleichtert Ihnen eine perfekte Dekorvisualisierung die Entscheidung inkl. 3D-Ansicht.



### 4) Anfrage abschicken:

Schicken Sie direkt aus dem Möbelplaner eine unverbindliche Anfrage an uns. Wir beraten Sie gerne weiter!



# Bestattungen Bernhardt

Familienbetrieb in der vierten Generation  
Jahnstraße 15, 91054 Erlangen

Telefon 0 91 31 / 2 54 09

bestattungen-bernhardt@t-online.de

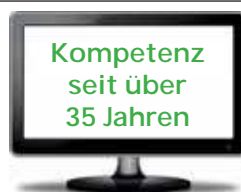
WWW.bestattungen-bernhardt.de

Wir sind jederzeit für Sie erreichbar.

Entscheidend im Leben ist nicht,  
was man besitzt,  
sondern was man hinterlässt.



# Radio Heger



Verkauf und Kundendienst von

- TV • VIDEO • HIFI • ELEKTRO
- SAT/ANTENNENBAU
- EIGENE MEISTERWERKSTATT

91096 Möhrendorf • Schulstr. 15 • Tel. 09131 45988 • [www.fernseh-heger.de](http://www.fernseh-heger.de)

Metz • Panasonic • Arcam • Astin trew • Onkyo • Harman Kardon • Cambridge Audio • Teac • T.A.C. • Sonos • peachtree audio • C.E.C. Pure • Sennheiser • Macro System • Humax • Audio Pro • Focal • Monitor Audio • Canton • TechniSat • Kathrein • Sky • Miele • Siemens • u.v.m.



BERATEN • PLANEN • MACHEN

Nur bis  
31. Dezember 2025

**15 %  
Rabatt\***

auf Ihre Solaranlage

## Bubenreuth schafft Zukunft

Vor 15 Jahren hat der Gemeinderat Bubenreuth einen mutigen Entschluss gefasst:  
Unsere Gemeinde soll ihren eigenen Strom erzeugen und unabhängig werden!

Heute ist dieses Ziel wichtiger denn je – und wir möchten alle Bubenreutherinnen und Bubenreuther dabei unterstützen, diesen Weg aktiv mitzugehen.

Jetzt mitmachen und dauerhaft profitieren:

### 15 % Preisnachlass

auf PV-Module, Wechselrichter  
und Stromspeicher

☎ 09131 - 20 91 95

✉ [vertrieb@energieumdenker.de](mailto:vertrieb@energieumdenker.de)

🌐 [www.energieumdenker.de/bubenreuth](http://www.energieumdenker.de/bubenreuth)

Gemeinsam bringen wir Bubenreuths Energievision von damals ins Heute:  
unabhängig, nachhaltig und voller Sonnenenergie.

\*Aktionsbedingungen:

- ☑ Gültig für Aufträge bis 31. Dezember 2025
- ☑ Umsetzung bis spätestens 31. März 2026
- ☑ Nur in Verbindung mit der Planung und Installation einer Komplettanlage
- ☑ Exklusiv für Haushalte in Bubenreuth

**Jetzt informieren, planen und profitieren.**  
Starten Sie mit uns in eine grüne Zukunft und machen Sie noch diese Jahr den ersten Schritt!

## Solaranlagen

Speicherlösungen • Infrarotheizungen

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien von Herzen eine friedvolle Weihnachtszeit – voller Wärme, Licht und schöner Momente.  
Möge das neue Jahr Ihnen Glück, Gesundheit und Zuversicht schenken.

Ihre ENERGIEUMDENKER



# Spatenstich markiert den Start für neues Bauprojekt „Sunhill“ in Bubenreuth

Bubenreuth, den 24.10.2025 – Mit dem symbolischen Spatenstich fiel heute der offizielle Startschuss für das Neubauvorhaben „Sunhill“ in Bubenreuth.

Im Beisein des Bürgermeisters von Bubenreuth, Herrn Norbert Stumpf (CSU) sowie dem Kreis von weiteren geladenen Gästen wie Handwerkern der ausführenden Baufirmen, Vertretern der Kreissparkasse Erlangen-Höchststadt-Herzogenaurach und am Bau Beteiligten Planungsbüros, eröffnete der Geschäftsführer der Götz Real Estate GmbH, Herr Maximilian Götz, den Festakt.

Auf dem sonnigen Hanggrundstück in der Damaschkestraße 61 entstehen auf über 1.800m<sup>2</sup> Grundstücksfläche insgesamt 14 moderne 2- und 3-Zimmer-Eigentumswohnungen in zwei baugleichen Wohnhäusern mit einer gemeinsamen Tiefgarage, die mit viel Gespür für aktuelle Wohnbedürfnisse und moderner Architektur geplant wurden.

„Das Projekt „Sunhill“ schafft zukunftsorientierten, generationenübergreifenden Wohnraum und stärkt dadurch auch die wirtschaftliche Infrastruktur der Region und unserer Gemeinde“, betonte Herr Norbert Stumpf, Bürgermeister der Gemeinde Bubenreuth in seiner Ansprache.

Die Fertigstellung der Wohngebäude ist zum Jahresende 2026 geplant. Bauherr ist die Götz Real Estate GmbH aus Nürnberg. Die Planung verantwortet das Architekturbüro SSP Architekten aus Erlangen sowie die Munzinger Ingenieure aus Neustadt a. d. Aisch.

Innerhalb kürzester Zeit konnte hier bereits ein Abverkauf von 50% der Wohneinheiten vor dem Baubeginn erzielt werden. Der Bauträger, vertreten durch den Geschäftsführer Maximilian Götz, zeigt sich sichtlich zufrieden:

„Besonders positiv möchten wir die Zusammenarbeit mit der Gemeinde Bubenreuth während der Planungsphase hervorheben. Mit dem heutigen Spatenstich beginnt ein wichtiger Meilenstein für unser Bauprojekt, welches moderne Architektur mit nachhaltigen Baus-



tandards vereint und einen echten Mehrwert für die Menschen in der Gemeinde Bubenreuth bietet. Mit der Kreissparkasse Erlangen-Höchststadt-Herzogenaurach haben wir zudem einen kompetenten, lokalen Finanzierungs- und Vertriebspartner an unserer Seite.“

Die Götz Real Estate GmbH mit Sitz in Nürnberg realisiert seit über 7 Jahren als Bauträger und Projektentwickler zukunftsorientierte und nachhaltige Bauvorhaben in der Metropolregion Nürnberg.

Mehr Informationen über das Bauprojekt sowie Verkaufsunterlagen zu den noch verfügbaren Wohneinheiten erhalten Interessierte bei der örtlichen Filiale der Kreissparkasse Erlangen-Höchststadt-Herzogenaurach in Bubenreuth oder direkt beim Bauträger der Götz Real Estate GmbH.

Mehr Infos unter: <https://goetz-realestate.de/>



**Optima**  
optima-fenster.de



UNSERE AUSSTELLUNGSRÄUME IN FÜRTH



**OPTIMA.**  
Auf den Punkt gebracht:

- **WOHNWERT & OPTIK**  
Von außen langlebig und stilgerecht für jedes Gebäude. Von innen behaglich und ästhetisch für ein angenehmes Wohngefühl.
- **HÖCHSTE SICHERHEIT**  
Fühlen Sie sich geborgen und geschützt mit unseren intelligenten Fenstersystemen mit effektiver Abschreckung.
- **QUALITÄT & EFFIZIENZ**  
Moderne Technologie und hochwertige Verarbeitung für Wertbeständigkeit. Schallschutz für mehr Lebensqualität. Hoher Dämmwert für niedrigen Energieverbrauch.

Ich freue mich auf Ihren Besuch:  
**Richard Berry**  
Tel. 0911-78742828  
info@optima-fenster.de

**OPTIMA-FENSTER**  
Erlanger Straße 17  
90765 Fürth



**ÖSTI HAUSTECHNIK**  
über 30 Jahre Handwerker aus Leidenschaft

**Özcan Özasan**  
Hutzelmannstraße 21  
91083 Baiersdorf  
**Mobil: 0176/48999833**  
**Telefon: 09133/6040740**  
info@oesti-haustechnik.de

  
Christine Ulbricht  
TRUST IN YOUR OWN ABILITY

Physiotherapie für den Beckenboden

**Diagnostik & Therapie**  
Verstehen – Erleben – Mitnehmen  
Hauptstraße 64, Erlangen.

[www.christine-ulbricht.de](http://www.christine-ulbricht.de) mob 01751598127



© Westend61/JSF



**Besser mit Makler.  
Am besten mit uns.**

**Kauf und Verkauf  
mit dem Marktführer.**

**Geschäftsstelle Bubenreuth**  
**Ulrich Feuerstein und Team**  
Neue Straße 7 | 91088 Bubenreuth  
Tel. 09131 824-3410

Maklertätigkeit erfolgt in Vertretung der  
**Sparkassen Immobilien  
Vermittlungs-GmbH**



**WirtschaftsWoche**  
HÖCHSTES  
Kunden-  
vertrauen  
2024

**Makler-Ranking**  
**Nr. 1**  
Sparkassen-  
Finanzgruppe

**98% zufriedene Kunden**

sparkasse-erlangen.de





**BADUMBAU ODER -NEUBAU**

senioren- oder  
behindertengerecht  
von der Planung bis zur Übergabe

**SANITÄR + HEIZUNG**

Heizkesselaustausch · Reparaturen  
Haussanierungen  
Wartung und Unterhalt  
von Sanitär- und Heizungsanlagen

**ANDREAS KÖNIG**  
Ginsterweg 32 · 91058 Erlangen  
**Telefon (09131) 30 25 35 · 0160-95 47 38 50**  
E-Mail: AK@baederkoenich.de

KW 49 Gültig vom 01.12. bis 06.12.2025

**REWE**  
 Zwingel  
 Dein Markt

Festlich sparen zu Nikolaus!



**LAND BAUERN**  
STROHSCHWEIN  
Aus Bayern mit mehr Fleischnote

**Bedientheke**

**Aktion**  
**0,99**

**Strohschwein-Lachsbraten**  
ohne Knochen,  
je 100 g



**Seeberger**  
traditionell | handverlesen | bio

**Bedientheke**

**Aktion**  
**0,99**

**Pfeffer- oder Chilibeißer**  
je 100 g



**Seeberger**  
traditionell | handverlesen | bio

**Bedientheke**

**Aktion**  
**0,99**

**Hausmacher Stadtwurst**  
je 100 g



**Müller**  
Joghurt mit der Ecke  
versch. Sorten,  
je 150-g-Becher (1 kg = 2.93)

**Aktion**  
**0,44**



**Mirée**  
Französische  
Kräuter  
65% Fett i.Tr.,  
je 150-g-Becher  
(1 kg = 7.40)  
oder **Exquisa**  
Der Sahnige  
65% Fett i.Tr.,  
je 200-g-Pckg.  
(1 kg = 5.55)

**Knaller**  
**1,11**



**Kinder Riegel**  
je 10 x 21-g-Pckg.  
(1 kg = 9.48)  
oder **Hanuta**  
je 10 x 22-g-Pckg.  
(1 kg = 9.05)

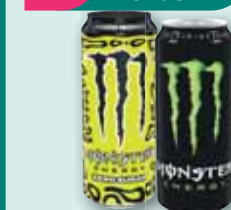
**Knaller**  
**1,99**

**REWE Bonus**
**0,20 €**  
 Bonus

**Lindt**  
**Weihnachtsmann**  
 je 70-g-St.  
 (1 kg = 32.71)

**Aktion**  
**2,29**
**0,10 €**  
 Bonus

**Aria**  
**Kaergården**  
 versch. Sorten,  
 je 200-g-Becher (1 kg = 8.95)

**Knaller**  
**1,79**
**0,10 €**  
 Bonus

**Monster**  
**Energy Drink**  
 versch. Sorten,  
 koffeinhaltig,  
 je 0,5-l-Dose  
 (1 l = 1.78)  
 zzgl. 0.25 Pfand

**Aktion**  
**0,89**


**ja!**  
**WALNÜSSE**  
Kl. I,  
je 500-g-Btl.  
(1 kg = 4.98)

**Tiefpreis**  
**2,49**



**Bayreuther**  
**Hell**  
je 20 x 0,5-l-Fl.-Kasten  
(1 l = 1.40)  
zzgl. 3.10 Pfand

**Aktion**  
**13,99**

**+2 Flaschen gratis dazu**  
 (zzgl. 2 x 0.15 Pfand)

**Coca-Cola,**  
**Fanta, Sprite**  
 oder **Mezzo Mix**  
 versch. Sorten,  
 teilw. koffeinhaltig,  
 je 12 x 1-l-Fl.-Kasten  
 (1 l = 1.00)  
 zzgl. 3.30 + 0.30 Pfand

**Aktion**  
**11,99**
**Familie Zwingel:** Bubenreuth, Weisendorf, Heßdorf,  
 Wilhermsdorf, Möhrendorf, Baiersdorf, Lonnerstadt,  
 Emskirchen, Höchstadt/Aisch

Für dich geöffnet: Montag bis Samstag von 7 bis 20 Uhr

 Besuche uns jetzt auch auf unserer  
 neuen Homepage: [www.zwingel.org](http://www.zwingel.org)
[rewe.de](http://rewe.de)

Bargeldlos zahlen mit REWE Pay, Giro- und Kreditkarte. Nur in teilnehmenden Märkten.



# Bubenreuther Adventsmarkt 2025

